

Table Owner's Manual  
Gas type: Natural Gas



**IMPORTANT**  
SAVE THESE  
INSTRUCTIONS



**WARNING**

For outdoor use only. DO NOT use for cooking. DO NOT use under any overhead enclosure.



**WARNING**

If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage personal injury or loss of life.

Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or gas supplier. Improper Installation, adjustment, alteration, service or maintenance can cause injury or property damage.

Read the installation, operation and maintenance instructions thoroughly before installing or servicing this equipment. Save these instructions for future reference. If you are assembling this unit for someone else, give this manual to him or her to read and save for future reference.



**DANGER**

If you smell gas:

1. Shut off gas to the appliance.
2. Extinguish any open flame.
3. If odor continues, keep away from the appliance and immediately call your gas supplier or fire department.



**WARNING**

Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance. This unit is not for use with propane. Use only with Natural gas.

# TABLE OF CONTENTS

Important Safety Information -----	3
Natural Gas Warnings -----	5
Parts List -----	7
Pre-use Instructions -----	12
Lighting Instructions -----	13
Care and Cleaning -----	14
Gas Component Connection Checks -----	15
Troubleshooting -----	17



## DANGER

### **CARBON MONOXIDE HAZARD**

**This appliance can produce carbon monoxide which has no odor.**

**Using it in an enclosed space can kill you.**

**Never use this appliance in an enclosed space such as a camper, tent, car or home.**



## WARNING

### California Proposition 65:

Combustion by-products produced when using this product contain chemicals known to be State of California to cause cancer, birth defects, and reproductive harm.

Wash your hands after handling this product.

Handling the brass material on this product exposes you to lead, a chemical known to the State of California to cause cancer, birth defects, or reproductive harm.

# IMPORTANT SAFETY INFORMATION



## WARNING FIRE TABLE IS FOR OUTDOOR USE ONLY

### IF YOU SMELL GAS

- Shut off gas supply to the fire table.
- Extinguish any open flame.
- Do not try lighting any appliance.
- Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
- Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone.
- Follow the gas supplier's instructions.
- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.

Installation and repair should be done by a qualified service person. The appliance should be inspected before use and at least annually by a qualified service person. More frequent cleaning may be required as necessary. It is imperative that the control compartment, burners, and circulating air passageways of the appliance are kept clean.

- **WARNING:** Always shut off gas supply at the shut-off valve and disconnect the quick disconnect socket from the main gas supply when the fire table is not in use.
- **WARNING:** Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or gas supplier.
- **WARNING:** Failure to follow with the safety warnings and precautions in this manual may result in serious bodily injury or death, a fire or an explosion causing damage to property.
- **IMPORTANT NOTICE:** Read and understand all warnings and precautions prior to assembly and use your gas fire table. Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance can cause injury or property damage.
- **NOTE:** The use and installation of this product must conform to local codes. In the absence of local codes, use the National Fuel Gas Code, ANSI Z21.97. Reference to Natural Gas and Propane Installation code CSAB149.1 or Propane Storage and Handling code B149.2.
- **NOTE:** When an appliance is for connection to a fixed piping system, the installation must conform with local codes, or in the absence of local codes with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54, or International Fuel Gas Code.
- Minimum clearance from unit to combustible materials 72" (182.9cm) from the top; 48" (121.9 cm) from all sides and back. Do not locate this fire table under any overhead enclosure.
- Always use this outdoor fire table on a hard, level non-combustible surface such as concrete, rock or stone. An asphalt or blacktop surface may not be acceptable for this purpose. Surfaces such as dirt and grass may prevent the unit from having proper ventilation.
- This gas fire table and its individual shut off valve must be disconnected from the gas supply piping system during any pressure testing of that system at test pressures in excess of 1/2 psi (3.5 kPa).
- The appliance must be isolated from the gas supply piping system by closing its individual manual shut off valve during any pressure testing of the gas supply piping system at test pressures equal to or less than 1/2 psi (3.5 kPa).
- Keep these instructions for future reference. If you are assembling this unit for someone else, give this manual to him or her to read and keep for future reference.
- This gas fire table must be used **ONLY** outdoors in a well-ventilated space and shall **NOT** be used inside a building, garage, or any other enclosed area.
- **DO NOT** use this outdoor gas fire table for indoor heating. Toxic carbon monoxide fumes can accumulate and cause asphyxiation.
- **NEVER** leave this gas fire pit unattended when in use.
- Children should be alerted to the hazards of high surface temperatures and kept at a safe distance while fire table is in use.

# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- DO NOT store or use gasoline or other flammable vapors and liquids within 25 feet (7.62m) of this or any other appliance.
- DO NOT store any combustible materials in the base enclosure.
- DO NOT use in an explosive atmosphere. Keep gas fire table area clear and free from combustible materials, gasoline and other flammable vapors and liquids.
- This outdoor fire table is NOT to be operated by children. Young children should be closely supervised when in the vicinity of this outdoor fire table.
- This outdoor fire table is not to be installed or used in or on recreation vehicles and/or boats.
- Always use in accordance with all applicable local, state and national codes. Contact your local fire department for details on outdoor burning.
- Use the same precautions you would with any open fire when using this outdoor fire table.
- DO NOT burn solid fuels such as: wood, charcoal briquettes, lump charcoal, manufactured logs, driftwood, trash, leaves, paper, cardboard, plywood, painted or stained or pressure treated wood in this outdoor fire table.
- DO NOT use this outdoor fire table until it is completely assembled and all parts are securely fastened and tightened.
- DO NOT use this outdoor fire table near automobiles, trucks, vans or recreational vehicles.
- DO NOT use this outdoor fire table under any overhead structure or near any unprotected combustible constructions. Avoid using near or under overhanging trees and shrubs.
- The use of alcohol, prescription or non-prescription drugs may impair an individual's ability to properly assemble or safely operate this outdoor fire table.
- DO NOT use this outdoor fire table if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the fire table and to replace any part or control system and any gas control which has been under water.
- DO NOT wear flammable or loose clothing when operating this outdoor fire table.
- DO NOT use in windy conditions.
- Keep all electrical cords away from a hot outdoor fire table.
- Certain areas of this outdoor fire table when in use will become too hot to touch. Do not touch hot surfaces until the unit has cooled unless you are wearing protective gear such as insulated pot holders or heat resistant gloves or mittens to avoid burns.
- DO NOT hang or place clothing or other flammable materials on or near the gas fire table.
- Any guard or other protective device removed for servicing the fire table must be replaced prior to operating the fire table.
- DO NOT attempt to move or store this outdoor fire table until all parts are cool.
- DO NOT lean over this outdoor fire table when lighting or when in use.
- Use only the natural gas hose and quick disconnect assembly provided. The replacement natural gas hose and quick disconnect assembly shall be that specified by the manufacturer.
- DO NOT attempt to disconnect natural gas hose or quick disconnect socket from the main gas supply or any gas fitting while the outdoor fire table is in use.
- Always shut off the gas supply at the shut-off valve and disconnect the quick disconnect socket from the main gas supply when the fire table is not in use.
- DO NOT sit on the fire table when the unit is in operation.
- DO NOT throw anything onto the fire when the unit is in operation.
- Lava rocks are very hot; please keep children and pets at a safe distance.
- It is essential to keep the outdoor fire table valve compartment, burners, and circulating air passages clean. Inspect outdoor fire table before each use.
- Prior to each fire table operation, check the hose for evidence of excessive abrasion or wear by looking through the visual check hole. If the hose is damaged, cracked or cut, it must be replaced before using the gas fire table. The hose assembly can only be replaced with a hose assembly specified by the manufacturer.

# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- Before each use, remove the lava rocks. Examine the burner and its components. If dirty, clean with a soft brush and soapy water solution. Examine the area around the burner; any dirt or foreign material, such as spider webs or nests in this area should be removed. If it is evident that the burner is damaged, the fire table must not be used. The burner assembly cannot be replaced.
- Place the hose out of the pathways where people may trip over it. Do not place the hose in areas where it may be subjected to accidental damage.



## WARNING

This outdoor fire table is for use with Natural Gas only. The conversion to or attempted use of Liquid Propane in this outdoor fire table is dangerous and could result in serious personal injury, or property damage.

ATTENTION: Any alteration of the outdoor fire table that is not specifically directed in the operations manual will void manufacturer warranty.

# NATURAL GAS DANGERS AND WARNINGS

Natural gas is flammable and hazardous if handled improperly. Become aware of the characteristics before using any natural gas product.

### **Natural Gas Characteristics:**

- Flammable, explosive under pressure, lighter than air and settles in pools in high areas.
- In its natural state, natural gas has no odor. For your safety, an odorant has been added.
- Contact with natural gas could burn the skin.
- Natural gas is extremely flammable and hazardous if handled improperly.

Chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm are created by the combustion of natural gas.

Your natural gas fire pit is designed to operate on natural gas only, at a pressure of seven inches' water column (7" W.C.) Check with your gas utility for local gas pressure, because in some areas natural gas pressure varies. Also, check with your gas company or with local building codes for instructions to install gas supply line, or call a licensed and qualified installer.

It is recommended that an ON/OFF manual shut-off valve be installed at the gas supply source:

- Outdoors after the gas line exits outside wall and before quick-disconnect or before gas supply line enters ground.
- Indoors in the branch gas line in an accessible location near the gas supply line.

Pipe sealing compound or pipe thread tape of the type resistant to the action of natural gas must be used on all male pipe threads. Apply compound or tape to at least the first three to four threads when making a connection.

# NATURAL GAS DANGERS AND WARNINGS

Never store or use gasoline or other volatile substance in the vicinity of this fire table.

## **Natural Gas Connection**

Connect a manual shut-off valve to gas supply line. Apply sealing compound or pipe thread tape of the type resistant to the action of natural gas on all male pipe threads. Connect the end, with the quick release connector, or the natural gas hose to manual shut-off valve at the gas supply.



## **WARNING**

During any high pressure testing of the gas supply piping system at test pressures in excess of ½ psi (3.5 kPa), the appliance and its individual shut-off valve must be disconnected from the gas supply piping system.

The outdoor fire table must be isolated from the gas supply piping system by closing the individual manual shut-off valve during any pressure testing of the gas supply piping system at least equal to or less than 1/2 psi (3.5 kPa).

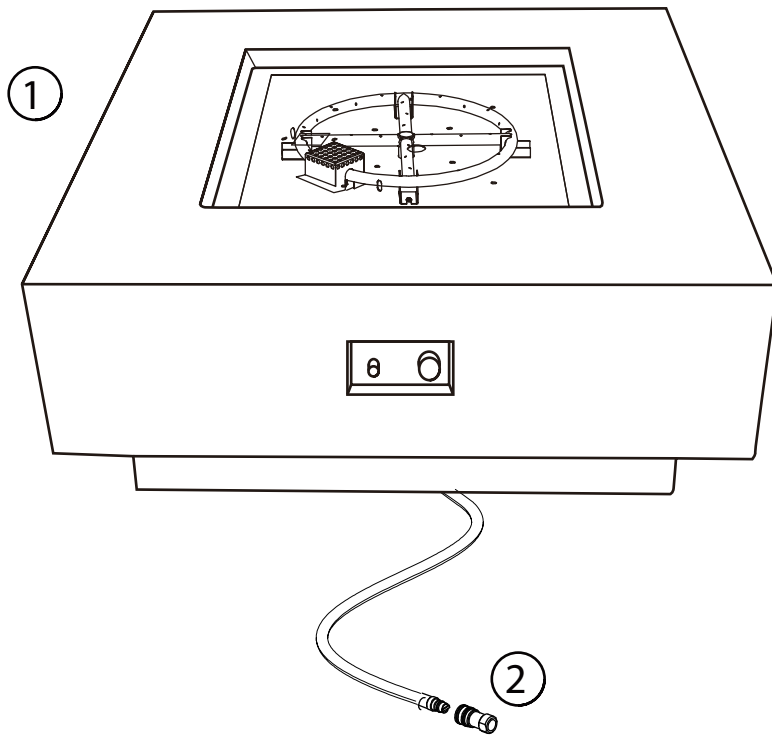
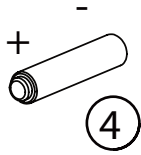
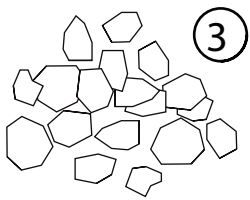


## **WARNING**

Burner valves are pre-tested at the factory to operate on natural gas. Do not attempt to convert or change.

# PARTS LIST

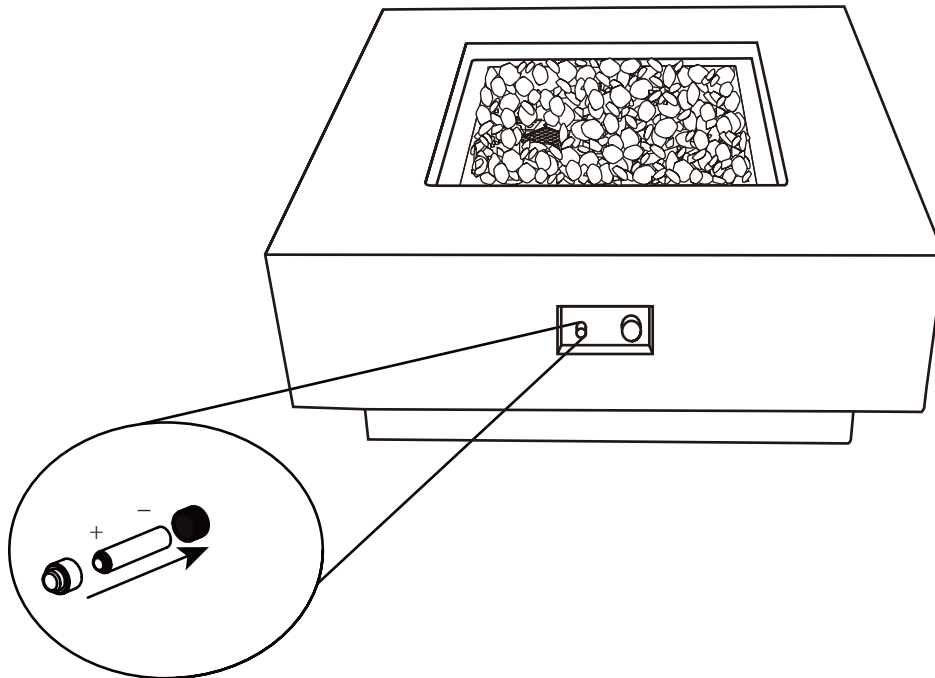
1	Fire Table	1
2	Natural Gas Hose and Quick Disconnect	1
3	Lava Rock	1
4	Battery	1



# ASSEMBLY INSTRUCTIONS

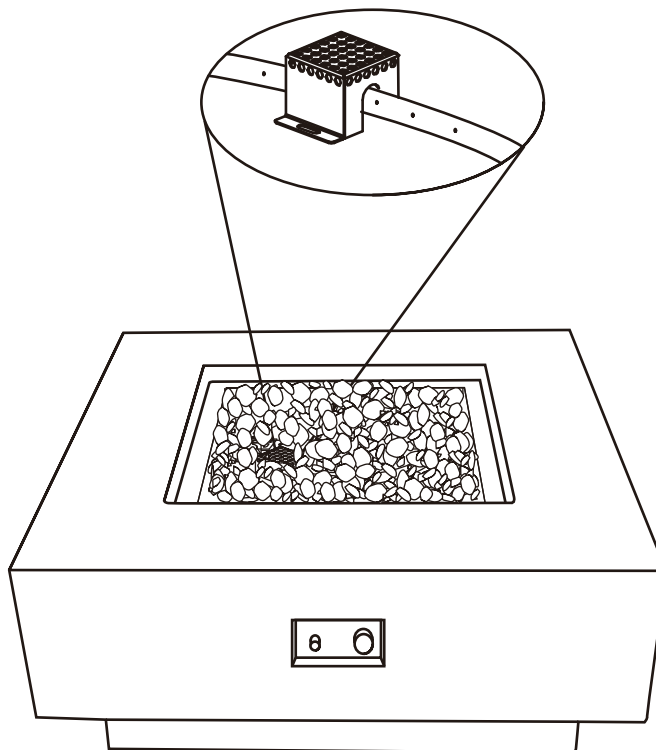
Install the AAA battery as shown in the diagram below. Battery not included.

1



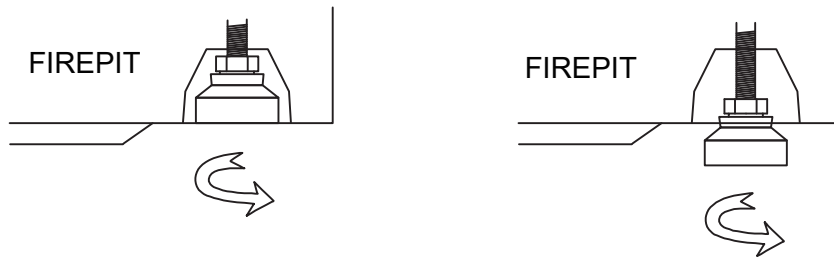
Place lava rock by hand. DO NOT dump bag out in to the tray to avoid clogging the burner with dust. Position the lava rock (19.8 lbs / 9 kgs) to a level about 1" above the top of the burner. Make sure that you do not block the igniter box with lava rock to ensure proper ignition.

2





# ASSEMBLY INSTRUCTIONS

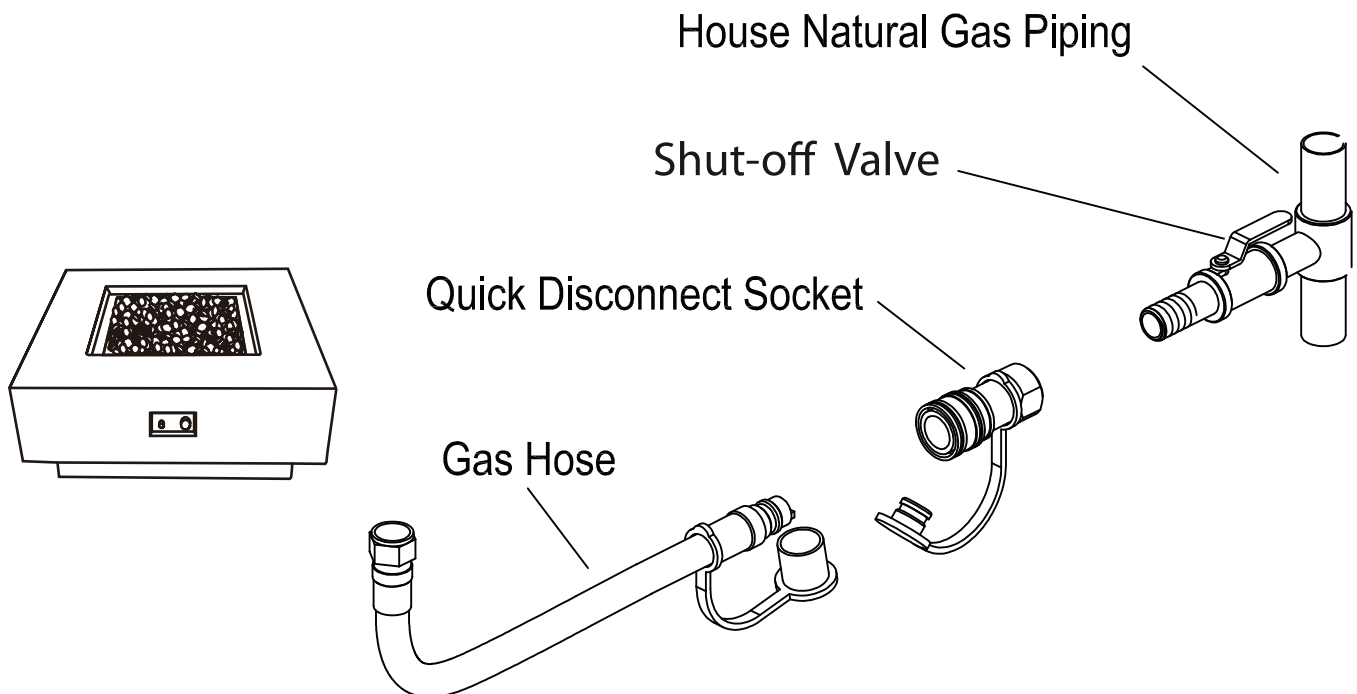


Adjustable feet has pre-installed on the bottom of fire pit already. Please adjust the hight of feet to make sure all fire pit was on level always, or increase the height of fire table as your preference. Please make sure the height was safty before you complete.

## 3

### Connecting your Fire Table to the Natural Gas Source

A professionally installed shut-off valve between the supply piping and the socket is recommended by the National Fuel Gas Code. Socket connection must be made outdoors.

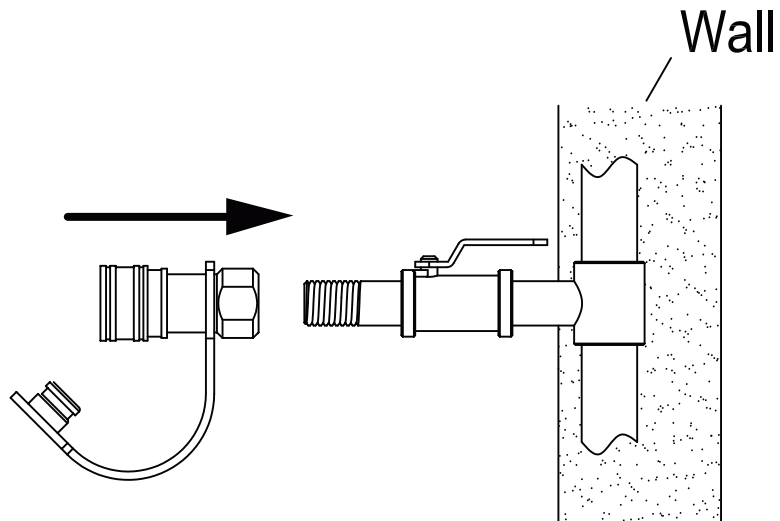


# ASSEMBLY INSTRUCTIONS

## 4

### Connecting the Socket

Coat the gas supply pipe nipple with gas resistant pipe compound or approved Teflon PTFE tape. Screw socket onto gas supply pipe (house gas source) as shown to the right, and wrench tighten. The quick disconnect socket should never be connected to the fire table. Direction of gas flow is indicated on the socket.

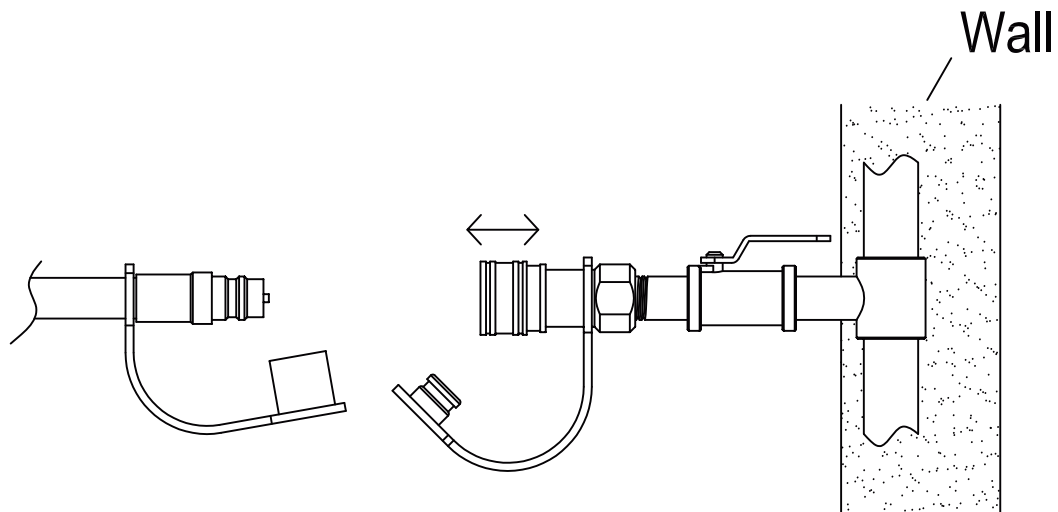


# ASSEMBLY INSTRUCTIONS

# 5

## Using the Quick Connect Socket

Pull back the sleeve on the quick disconnect socket and insert the unattached end of the gas hose into the socket. Release the sleeve and continue pushing the hose into the socket until the sleeve snaps into the locked position. After making all connections, perform a leak test as described on page 12 of this manual.



# PRE-USE INSTRUCTIONS



**WARNING** Before using this outdoor fire table, make sure you have read, understand and are following all information provided in the Important Safety Information section of this manual. Failure to follow those instructions can cause death, serious injury or property damage.

Prior to each gas fireplace operation, check the hose and valve for evidence of excessive abrasion or wear through the visual check hole on the side of the base. Replace visual check cap prior to operating fireplace.

## BURNER CONNECTIONS

Make sure the regulator valve and hose connections are securely fastened to the burner and the tank. If your unit was assembled for you, visually check the connection between the burner pipe and orifice. Make sure the burner pipe fits over the orifice.



## WARNING

Failure to inspect this connection or follow these instructions could cause a fire or an explosion, which can cause death, serious bodily injury, or damage to property.

Please refer to diagram for proper installation.

If the burner pipe does not rest flush to the orifice please contact for assistance.

## Checking for Leaks

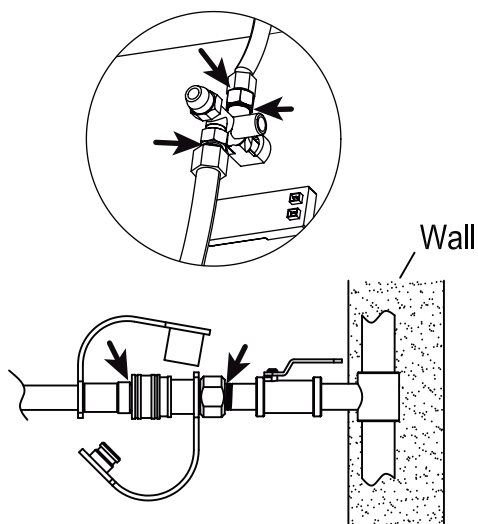
Make a leak check solution by mixing 1-part dishwashing soap with 3 parts water in a spray bottle.

Make sure control knob is "OFF." Then, turn natural gas on at its source.

Spray leak solution on valve connections paying particular attention to the areas indicated by arrows.

If any bubbles appear turn natural gas off, reconnect and re-test. If you continue to see bubbles after several attempts, disconnect natural gas source and contact for assistance.

If no bubbles appear after one-minute turn source OFF, wipe away solution and proceed.

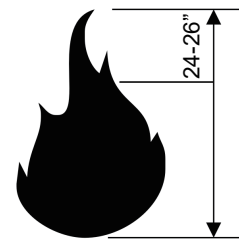


Check for leaks at these locations

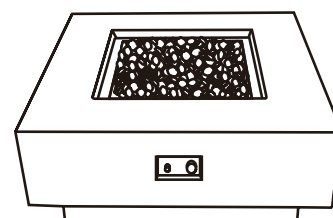
# LIGHTING INSTRUCTIONS

## Using the Ignitor

1. Read and understand all operating instructions before lighting. Ensure that all protective film has been removed from stainless burn tray prior to lighting.
2. Burner control knob must be in the "OFF" position.
3. Connect natural gas source (see above pages).
4. Open the natural gas supply to the unit.
5. Push and hold igniter button to create sparks.
6. While holding the igniter button with one hand, use your other hand to push and turn the control knob to the "LIGHT" position to light the burner.
7. Keep the burner control knob pressed in for 15-30 seconds after ignition.
8. If ignition does not occur in 30 seconds, turn control knob to the "OFF" position and turn gas off at the source, wait 5 minutes until gas has cleared and repeat lighting procedure.
9. After lighting, rotate the burner control knob counter clockwise to "Low" setting. Observe flame, make sure all burner ports are lit. Flame height should be no higher than 13 inches tall.
10. Adjust the flame to the desired height with the control knob.



Normal Flame



## Using a Long Match or Lighter

1. Prior to lighting, use a shovel to move lava rocks for access to the burner.
2. Wearing heat resistant gloves, position the burning long match or burning butane lighter near the side of the burner. DO NOT lean over the fire table while lighting!
3. Turn control knob counterclockwise to "LIGHT".
4. Remove long match/long butane lighter.
5. After lighting, use a shovel and heat resistant gloves to carefully move the lava rocks back into their proper position and replace the glass panel.
6. After lighting, rotate the burner control knob counter clockwise to "Low" setting. Observe flame, make sure all burner ports are lit. Flame height should be no higher than 13 inches tall.
7. Adjust the flame to the desired height with the control knob.



### WARNING

When using this method to light your fire table use heat resistant gloves and follow the step by step instructions. Failure to do so could result in severe injury.



### WARNING

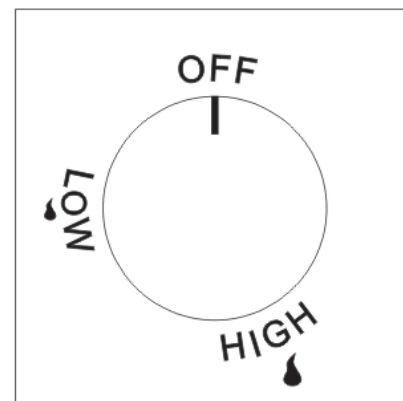
DO NOT wear loose or flammable clothing while lighting fire table.



### WARNING

If burner flame goes out during operation, immediately turn the control knob "OFF" and let the gas clear a minimum of 5 minutes before attempting to re-light the fire table.

Please refer to the trouble shooting pages for additional support, beginning on page 17.



# CARE AND CLEANING

## Inspecting

This outdoor fire table must be inspected regularly to insure that the product is safe to use and to extend product life.



## WARNING

DO NOT inspect this outdoor fireplace until the fire is COMPLETELY out.

1. Check the burner to make sure it is securely in place.
2. Check all gas connections for leaks.
3. Check ignition system to insure proper sparking.
4. Check components for any signs of damage, rust or excessive wear.
5. If damage to any component is detected, DO NOT operate until the proper repairs have been made.



## WARNING

DO NOT tamper with this appliance. This is DANGEROUS and will void the warranty. Any part found to be faulty must be replaced with an approved part, confirmed by manufacturer.

## General Care and Cleaning

This outdoor fireplace should be cleaned regularly to ensure safe use and extend product life.

Note: After repeated use, a slight discoloration of the finishes may occur.

## Table

1. Wipe exterior surfaces with a mild dish washing soap or baking soda, then rinse clean with water.

## Stainless Steel

1. For general cleaning use warm water, soap, ammonia, or detergent apply with a soft cloth or Sponge
2. For finger prints or smears use 3M Stainless Steel Cleaner and Polish, Arcal 20, Lac-O-Nu, LuminWash, O'Cedar Cream Polish, or Stainless Shine, this will provide a barrier file to minimize fingerprints.
3. For stubborn stains and discoloration use 3M Stainless Steel Cleaner and Polish, Allchem Concentrated Cleaner, Samae, Twinkle, Cameo Copper Cleaner, Liquid Nu Steel, Copper's or Revere Stainless Steel Cleaner, apply using a soft cloth in the same direction of the polish lines.
4. While using in salt air environments we recommend cleaning all stainless steel surfaces at least every two weeks to keep the item in prime condition. Stainless steel is corrosion-resistant but it is not impervious to rust. Exposure to salt air and sea spray will cause surface rust if you do not care for your products properly. The best thing you can do to protect the stainless steel is to clean it frequently.

\* Use of proprietary names is intended only to indicate a type of cleaner and does not constitute endorsement. Omission of any proprietary cleanser does not imply its inadequacy. All products should be used in strict accordance with instructions on package.

## Storage



## WARNING

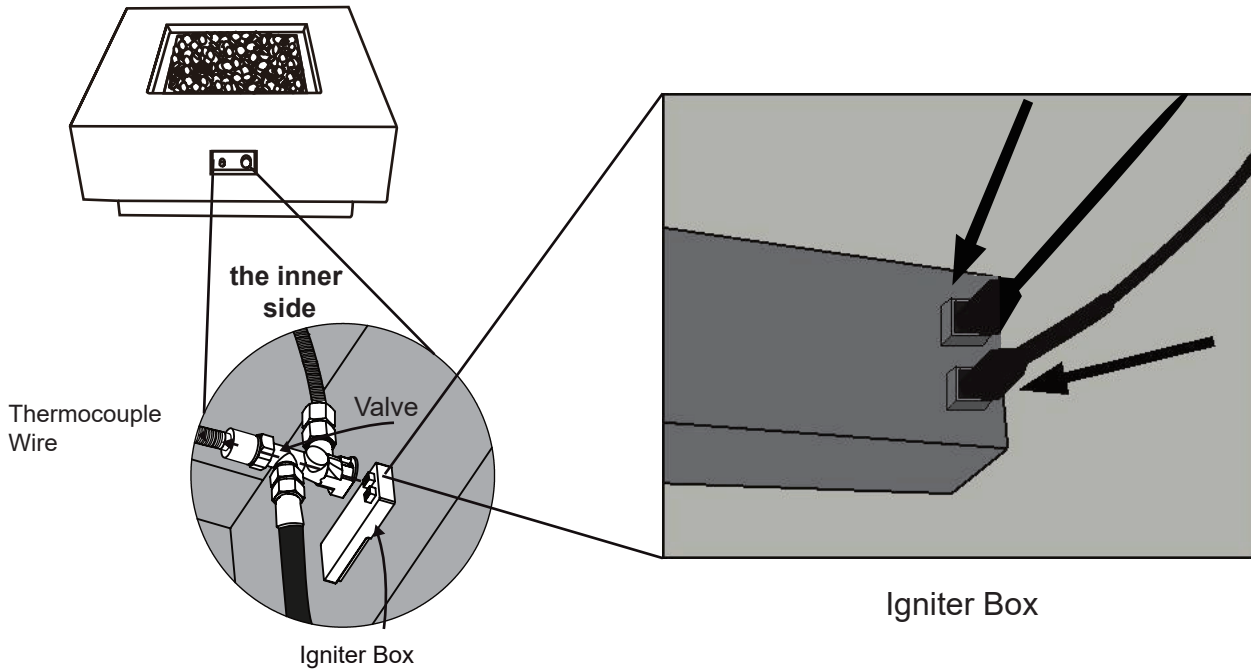
DO NOT move or store this fire table unless the fire is COMPLETELY out and cool to the touch.

1. Turn gas OFF at tank connection. Remove tank and store in a cool, dry location outdoors, away from children.
2. Carefully remove rock filler and store components flat to protect them from breakage.
3. ALWAYS cover your outdoor fire table when not in use with the cover provided with the unit.
4. Store in a cool, dry location away from children and pets.

# GAS COMPONENT CONNECTION CHECKS

If the burner will not light or stay lit, please perform the following checks.

1. Make sure the electrode wire is correctly connected. Both electrode wires must be fully inserted into the igniter box.



2. Make sure that the pilot housing is unobstructed.

Clear any debris on top of the pilot housing and make sure there is no debris between the igniter pin, thermocouple and the burner tube.

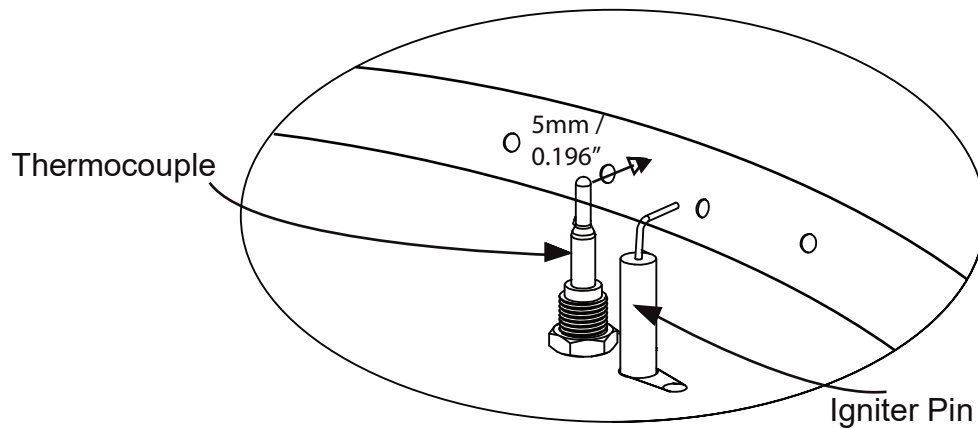


**CORRECT**

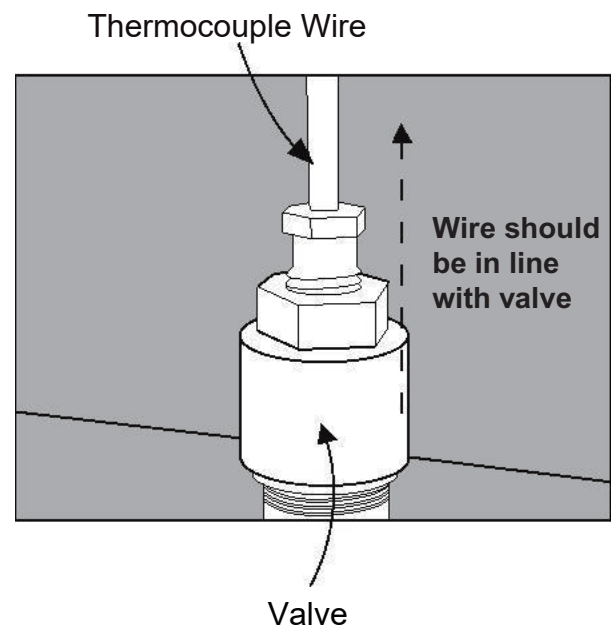
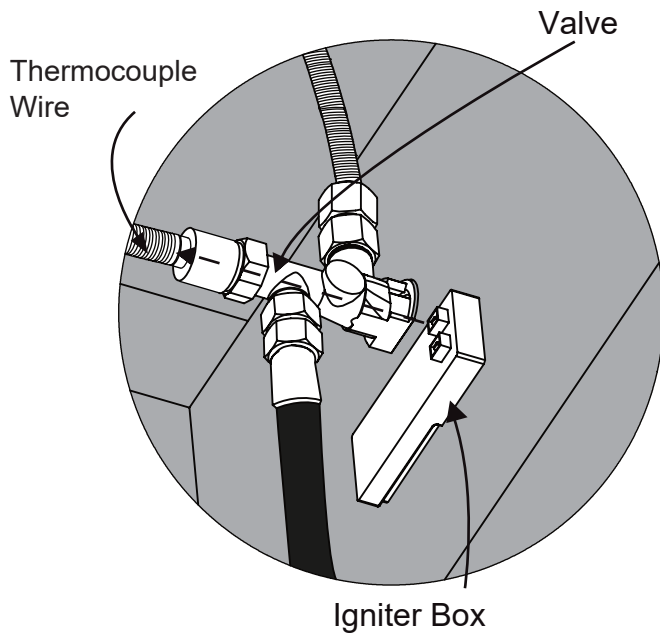


**INCORRECT**

# GAS COMPONENT CONNECTION CHECKS



3. Make sure that the igniter pin and thermocouple are correctly positioned.
- The igniter pin should be pointed straight to the thermocouple.
  - The thermocouple should be positioned 5mm / 0.196" away from the burner tube.



4. Make sure that the thermocouple wire is correctly positioned. The thermocouple wire should be in line with the valve.



# TROUBLESHOOTING

## Problem: Burner will not light using igniter

**Possible Cause 1:** Electrode and burners are wet.

-Wipe dry with cloth.

**Possible Cause 2:** Igniter battery is dead or backwards.

-Check that the AAA battery is inserted correctly in the igniter (see page 8) or replace the battery.

**Possible Cause 3:** Igniter Pin cracked or broken - sparks at crack.

**Possible Cause 4:** Wire loose or disconnected.

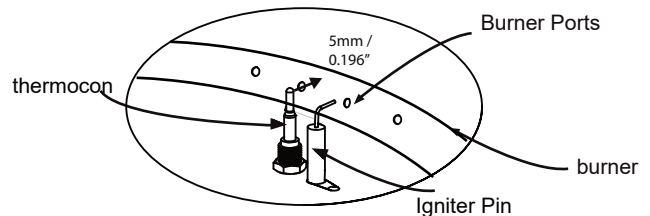
-Reference page 16, step 1, reconnect wire.

**Possible Cause 5:** Wire is shorting (sparking) between igniter and electrode.

**Possible Cause 6:** Igniter Pin not pointing at thermocouple.

-Reference page 16, turn electrode to point at the thermocouple.

**Possible Cause 7:** Bad Igniter.



## Problem: Burner will not light with match

**Possible Cause 1:** No Gas Flow.

-Check if the LP gas tank is empty. If empty, replace and refill. If the propane tank is not empty, refer to "Problem: Sudden drop in gas flow" on the following page.

**Possible Cause 2:** Coupling nut and regulator not fully connected.

-Turn the coupling nut about one half to three fourths a turn, until you feel a solid stop. Do not use tools, tighten by hand only.

**Possible Cause 3:** Obstruction of gas flow.

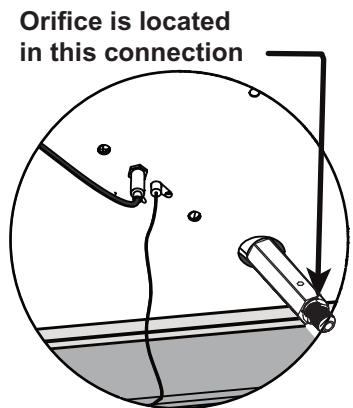
- Check for bent or kinked hose.

**Possible Cause 4:** Spider webs or insect nest in the Air mixer.

- Clean the Air mixer.

**Possible Cause 5:** Burner ports clogged or blocked.

-Reference "Problem: Irregular flame pattern" on the following page. Clean the burner ports as described there.



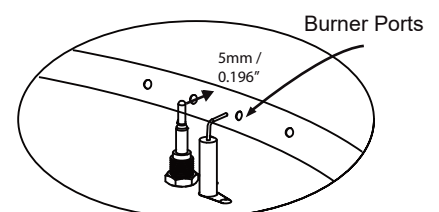
## Problem: The Fire Table emits a lot of black smoke when in use

**Possible Cause 1:** Hose from gas fireplace is pinched.

-Make sure the hose is not pinched between the fire table and the source of the gas.

**Possible Cause 2:** Flame is being obstructed at burner ports.

-Make sure that the gas ports on the burner are free of any lava rocks so that the flame can flow naturally.



# TROUBLESHOOTING

## Problem: Sudden drop in gas flow, or a reduced flame height

**Possible Cause 1:** Out of gas.

-Call your local gas company.

**Possible Cause 2:** Excess flow safety device may have been activated.

-Turn control knob to "OFF", wait 30 seconds and light outdoor fire table. If flames are still too low reset the excessive flow safety device by turning off the control knob and the gas supply.

Disconnect the quick disconnect socket.

Turn Burner Control Knob to "HIGH". Wait 1 minute.

Turn Burner Control Knob off.

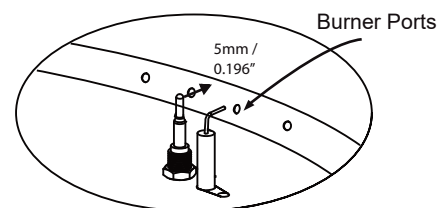
Reconnect the quick disconnect, turn on the main gas supply and perform a leak check at the Natural Gas connection.

## Problem: Irregular flame pattern, flame does not run the full length of the burner

**Possible Cause:** Burner ports are clogged or blocked.

-Clean burner ports. Do this by inserting a paperclip into each of the burner ports to ensure they are not clogged.

WARNING: Make sure burner is not on and the gas supply has been properly disconnected. Allow 15 minutes for unit to cool before touching it.



## Problem: Flame blow out

Possible Cause 1: High or gusting winds.

-Increase flame to "HIGH" setting.

Possible Cause 2: Low on Natural gas.

-Call your local gas company.

Possible Cause 3: Excess flow valve tripped.

-Refer to "Problem: Sudden drop in gas flow".

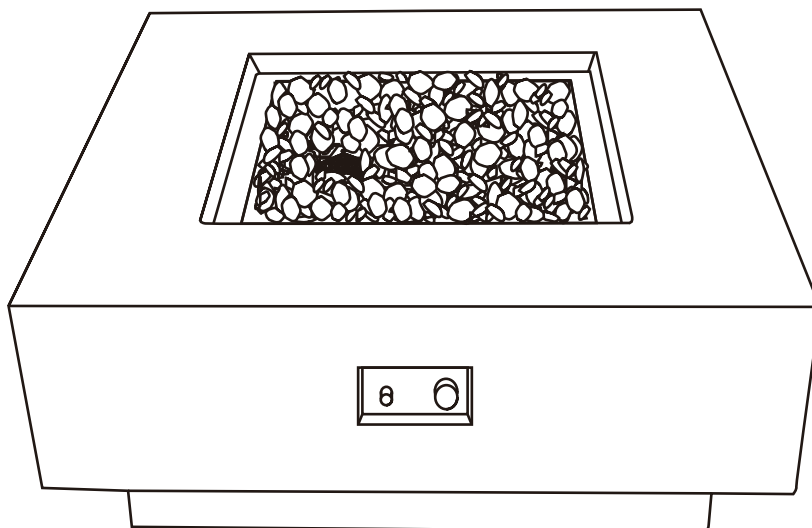


Table Manual del Propietario Tipo de gas: Gas natural

**! IMPORTANTE**  
**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

**! ADVERTENCIA**  
Para uso exclusivo de espacios exteriores.  
**NO LO USE** para cocinar.  
**NO LO USE** en lugares cerrados.



**! ADVERTENCIA**

Si no sigue exactamente la información contenida en este manual, puede producirse fuego o una explosión pudiendo causar daño a la propiedad o incluso la muerte.  
La instalación y mantenimiento deben ser realizados por un técnico capacitado, una empresa de mantenimiento o el proveedor de gas.  
Instalación, ajustes, modificaciones, servicio o mantenimiento impropio puede causar heridas personales o daños a la propiedad.

Lea las instrucciones de instalación, operación y mantenimiento detenidamente antes de instalar o dar servicio a este equipo. Guarde estas instrucciones para futuras referencias. Si esta ensamblando esta unidad para otra persona dele este manual para que lo lea y lo guarde.

**! PELIGRO**

Si huele a gas:  
1. Corte el suministro de gas del dispositivo.  
2. Apague cualquier llama encendida.  
3. De continuar el olor, manténgase alejado del dispositivo y llame inmediatamente a su proveedor de gas o al departamento de bomberos.

**! ADVERTENCIA**

No almacene o utilice gasolina u otros líquidos inflamables con vapores en las cercanías de este dispositivo.  
Esta unidad no es para uso con propano.  
Use solamente con gas natural.

# ÍNDICE

Información Importante de Seguridad .....	3
Peligros y Advertencias sobre Gas Natural .....	5
Listado de Partes .....	7
Instrucciones Previas al uso .....	12
Instrucciones de Encendido .....	13
Cuidado y Limpieza .....	14
Revisión de las Conexiones del Gas .....	15
Solución de problemas .....	17

## PELIGRO

### **PELIGRO DEMONÓXIDO DE CARBONO PELIGRO**

Este dispositivo puede producir monóxido de carbono, el cual es inodoro.

Su uso en espacios cerrados puede producir la muerte.

Nunca use este dispositivo en espacios cerrados como una tienda, carpas o casa.



## ADVERTENCIA

### **Proposición 65 de California:**

La combustión producida al usar este producto contiene productos químicos conocidos en el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento y daños reproductivos. Lave sus manos después de usar este producto.

Manejar las partes de cobre de este producto lo expone al plomo, una sustancia química conocida en el estado de California por causar defectos de nacimiento y otros daños reproductivos.

# INFORMACION IMPORTANTE DE SEGURIDAD



## ADVERTENCIA

LA MESA DE FUEGO ES PARA USO EXCLUSIVO DE EXTERIOR

### SI USTED HUELE GAS:

- Apague el suministro de gas a la mesa de fuego.
- Apague cualquier llama encendida.
- No intente encender ningún dispositivo.
- No toque ningún interruptor eléctrico; no utilice ningún teléfono en su edificio.
- Llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino.
- Siga las Instrucciones del proveedor de gas.
- Si no puede contactarse con el proveedor de gas, llame a la estación de bomberos.

- Advertencia: Siempre cierre el suministro de gas en la válvula de cierre y desconecte la toma de conexión rápida del el suministro principal de gas cuando la tabla de fuego no está en uso.
- Advertencia: La instalación y servicio deben ser realizadas por un instalador calificado, una agencia de mantenimiento o el suplidor de gas.
- Advertencia: El no seguir las precauciones y advertencias dadas por el departamento de bomberos puede resultar en serias lesiones corporales, la muerte o en un fuego u explosión que cause daños a la propiedad.
- Aviso Importante: Lea y comprenda todas las advertencias y precauciones antes de ensamblar o usar su mesa de fuego. La instalación, ajuste, alteración, servicio o mantenimiento impropios pueden causar lesiones o daños a la propiedad.
- Aviso: El uso e instalación de este producto debe ser hecho de acuerdo a los códigos locales, o en ausencia de códigos locales, se debe tener presente el Código de Gas Nacional del Combustible, ANSI Z21.97. Refiriéndose al código de instalación de gas natural y gas propano CSA B149.1 y el Código de almacenamiento y manejo de propano B149.2.
- Aviso: Cuando un aparato es para la conexión a un sistema fijo de tuberías, la instalación debe cumplir con los códigos locales, o en ausencia de códigos locales con el Código de Gas Nacional de Combustible, ANSI Z223.1 / NFPA 54, o el Código de Gas Internacional de Combustible.
- Distancia mínima desde la unidad a materiales combustibles es 72" (182.9 cm) desde arriba; 48" (121.9cm) desde todos los lados y atrás. No situé esta mesa de fuego debajo de ningún lugar cerrado.
- Utilice siempre esta mesa de fuego de exteriores sobre una superficie nivelada dura y no combustible, como concreto, roca o piedra.No esaceptable unasuperficie de asfaltoo asfaltada para estospropósitos. Superficies tales como tierra y la hierba pueden impedir que la unidad tenga una ventilación adecuada.
- Esta mesa de fuego y su válvula de cierre individual deben ser desconectadas de las tuberías del suministro de gas durante cualquier prueba de presión de este Sistema, a presiones de prueba superiores de 1-2 psi (3.5kPa). Este dispositivo debe estar aislado del sistema de tuberías de suministro de gas cerrando la manual de válvula de cierre individual durante cualquier prueba de presión del sistema de tuberías de suministro de gas a presiones iguales o menores que 1/2 psi (3,5 kPa).
- Guarde estas instrucciones para futuras referencias. Si está ensamblando esta unidad para otra persona, entregue este manual a esa persona para futuras referencias.
- Esta mesa de fuego es para uso exclusivo de exteriores en un espacio conveniente ventilado y NO debe usarse dentro de un edificio , garaje o cualquier otro tipo de espacio cerrado.
- NO UTILICE esta mesa de fuego de exteriores para calefacción. Vapores tóxicos de monóxido de carbono pueden acumularse y causar asfixia.
- NUNCA DEJE esta mesa de fuego desatendida mientras esté en funcionamiento.
- Los niños deben ser alertados sobre los Peligros que involucran superficies a altas temperaturas y deben ser mantenidos a una distancia segura mientras la mesa de fuego este en uso.

# INFORMACION IMPORTANTE DE SEGURIDAD

- NO almacene o use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables dentro de una distancia de 25 pies (7.62m) de este dispositivo.
- NO almacene materiales combustibles en el compartimiento de la base.
- NO USE en una atmósfera explosiva. Mantenga el área de la mesa de fuego a gas limpia y libre de materiales combustibles, gasolina y otros vapores inflamables y líquidos.
- Esta mesa de fuego NO debe ser operada por niños. Los niños deben ser supervisados cuando se encuentren en la cercanía de esta mesa de fuego de exteriores.
- Esta mesa de fuego de exteriores no debe ser instalada o utilizada dentro o encima de vehículos recreativos y/o botes.
- Utilice siempre de acuerdo con los códigos locales, estatales y nacionales aplicables. Contacte su departamento de bomberos local para más información sobre la quema al aire libre.
- Utilice siempre las mismas precauciones que usted utilizaría con cualquier fuente de fuego al usar esta mesa de fuego de exteriores.
- NO queme en esta mesa de fuego de exteriores combustibles sólidos tales como: madera, briquetas de carbón, carbón en trozos, leña prefabricada, madera flotante, basura, hojas, papel, papel cartón, madera contrachapada, madera pintada, teñida o tratada a presión en esta mesa de fuego de exteriores.
- NO utilice esta mesa de fuego de exteriores hasta que esté completamente ensamblada y todas sus partes ajustadas y aseguradas.
- NO utilice esta mesa de fuego de exteriores cerca de automóviles, camiones, minibuses o vehículos recreacionales.
- NO utilice esta mesa de fuego de exteriores bajo ninguna estructura cerrada o cerca de construcciones combustibles sin protección. Evite su utilización cerca o bajo arbustos o árboles colgantes.
- El consumo de alcohol o drogas prescritas o no prescritas puede afectar la capacidad de un individuo para ensamblar o utilizar de manera segura esta mesa de fuego para exteriores.
- NO utilice esta mesa de fuego de exteriores si cualquier parte ha estado bajo el agua. Llame inmediatamente a un servicio técnico cualificado para que inspeccione la mesa de fuego de exteriores y reemplace cualquier parte o sistema que haya estado bajo el agua.
- NO vista ropa inflamable o suelta cuando esté utilizando esta mesa de fuego de exteriores.
- NO utilice en condiciones climáticas de vientos fuertes.
- Mantenga todo el cable eléctrico alejado de la mesa de fuego de exteriores cuando esté caliente.
- Ciertas áreas de la mesa de fuego de exteriores al utilizarse se calientan demasiado al tacto. No toque las superficies calientes hasta que se haya enfriado el dispositivo, a menos que esté usando un equipo de protección adecuado como agarradores de recipientes o guantes resistentes al calor para evitar quemaduras.
- NO cuelgue o coloque vestuario u otros materiales inflamables en o cerca de la mesa de fuego a gas.
- Cualquier protector u otro dispositivo de protección retirado por el servicio de la mesa de fuego deben ser reemplazados antes de hacer funcionar la mesa de fuego.
- NO intente mover o almacenar la mesa de fuego de exterior hasta que todas sus partes se encuentren frías.
- NO se apoye en esta mesa de fuego de exteriores mientras la encienda o utilice.
- Use solo la toma de conexión rápida y la manguera de gas natural de ensamblaje proporcionada. El repuesto de la toma de conexión rápida y la manguera de gas natural de ensamblaje deberá ser la especificada por el fabricante.
- NO intente desconectar la toma de conexión rápida del gas natural del tanque o cualquier conexión de gas natural de la mesa de fuego de exteriores mientras está en uso.
- NO se sienta en la mesa de fuego cuando esta unidad esté en uso.
- NO lance nada al fuego mientras la unidad se encuentre en funcionamiento.
- Las rocas de lava son capaces de alcanzar altas temperaturas, por favor mantenga niños y mascotas alejados a una distancia segura.
- Es esencial mantener el compartimiento de la válvula de gas, los quemadores y los pasajes de ventilación de la mesa de fuego de exteriores limpios y despejados. Inspeccione la mesa de fuego de exteriores antes de cada uso.
- Antes de cada operación de la mesa de fuego revise la manguera en búsqueda de señales de desgaste excesivo, mirando a través del orificio de inspección visual. Si la manguera se encuentra desgastada, cortada o con grietas esta debe ser reemplazada antes de usar la mesa de fuego a gas. La manguera de ensamblaje solo puede ser reemplazada por la especificada por el fabricante.

# INFORMACION IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Antes de cada uso retire las piedras volcánicas, examine el quemador y sus componentes. En caso de estar sucios, limpie con un cepillo suave y una solución de agua con jabón. Examine el área alrededor del quemador, cualquier suciedad o material extraño como telarañas o nidos de pájaros deben ser retirados. Si es evidente que el quemador se encuentra dañado la mesa de fuego no debe ser usada. El quemador original no puede ser reemplazado.

- Coloque la manguera fuera de lugares donde la gente pueda tropezar. No coloque la manguera en lugares donde pueda ser sometido a daño accidental.



## ADVERTENCIA

Esta mesa de fuego para exterior es para utilizar únicamente con gas natural . La conversión o el intento de usar esta mesa de fuego para exterior con propano líquido constituye un peligro y podría causar lesiones graves o daños a la propiedad.

ATENCION: Cualquier alteración a la mesa de fuego de exteriores no especificada en el manual anulara la garantía del producto.

# GAS NATURAL PELIGROS Y ADVERTENCIAS

## Gas Natural

El gas NA es inflamable y peligroso si es manejado inapropiadamente. Infórmese sobre las características antes de usar cualquier producto que utilice gas natural.

### Características del Gas Natural

- Inflamable, explosivo bajo presión, más liviano que el aire y se acumula en las zonas altas.
- En su estado natural el gas natural no tiene olor. Para su seguridad , un odorante ha sido añadido.
- El contacto con el gas natural puede causar quemaduras a la piel.
- El gas natural es extremadamente inflamable y peligroso si es manejado de forma inapropiada.

Químicos conocidos en el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento, u otros daños reproductivos son creados por la combustión de gas natural.

Tu mesa de fuego de gas natural fue diseñada para operarse exclusivamente con gas natural, a una presión de 7 pulgadas de columna de agua (presión). Verifica con tu proveedor de gas por la presión local de gas porque en algunas áreas la presión de gas natural puede variar. También verifica con tu compañía de gas o con el departamento de códigos locales por las instrucciones para instalar la línea del suministro de gas, o llama a un instalador calificado con licencia.

Se recomienda que una válvula de corte manual de encendido / apagado se instale en la fuente de suministro de gas:

- Al aire libre, después que la línea de gas salga fuera de la pared y antes de desconexión rápida o antes que la línea del suministro de gas entra en tierra.
- En el interior, el conducto de gas debe estar en un lugar accesible cerca de la línea de suministro de gas.

El sellado compuesto para pipas o la cinta para roscas de tubería del tipo resistente a la acción del gas natural debe ser utilizado en todas las roscas macho de las pipas. Aplique el compuesto o la cinta para al menos las primeras tres a cuatro roscas al realizar una conexión.

# GAS NATURAL PELIGROS Y ADVERTENCIAS

Nunca almacene o use gasolina u otra sustancia volátil cerca de la mesa del fuego.

## Conexión del Gas Natural

Conecte una válvula de cierre manual a la línea de suministro de gas. Aplique sellado compuesto o la cinta para roscas de tubería del tipo resistente a la acción del gas natural en todas las roscas macho del tubo. Conecte el extremo, con el conector de la toma de conexión rápida , o la manguera de gas natural a la válvula de cierre manual en el suministro de gas.



## PRECAUCION

Durante cualquier prueba de alta presión del sistema de tuberías de suministro de gas una presión de prueba en exceso de ½ psi (3,5 kPa), el aparato y su válvula de cierre individual deben desconectarse del sistema de tubería de suministro de gas.

La mesa de fuego para exteriores debe aislarse del sistema de tuberías de suministro de gas cerrando la válvula de cierre manual individual durante cualquier prueba de presión del sistema de tuberías de suministro de gas por lo menos igual o inferior a 1/2 psi (3,5 kPa).



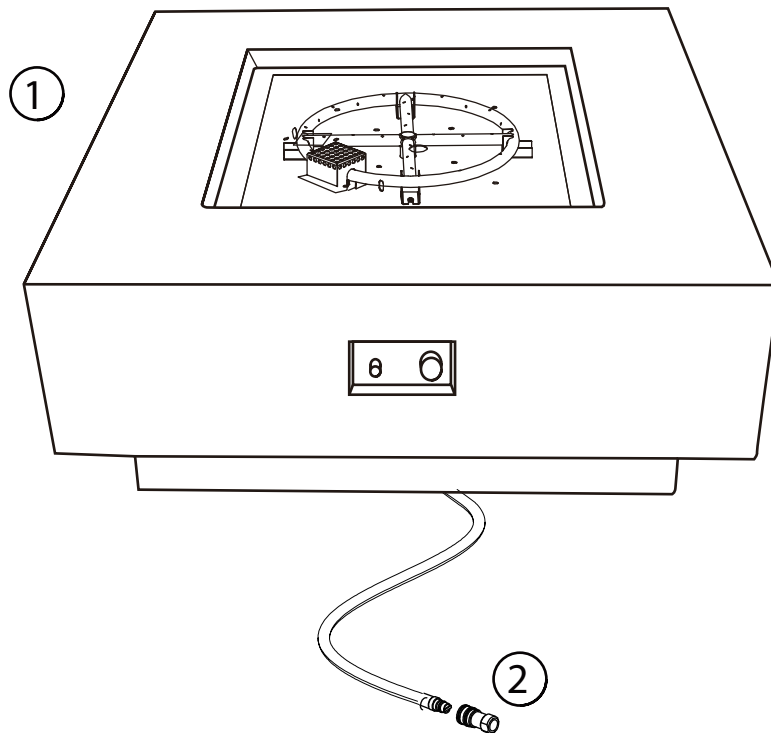
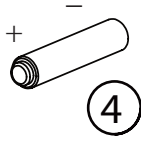
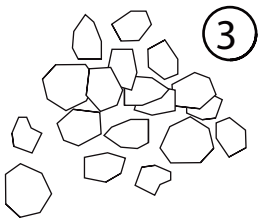
## PRECAUCION

las válvulas del quemador previamente probadas en la fábrica para funcionar con gas natural.  
No intente convertir o cambiar.



# LISTA DE PARTES

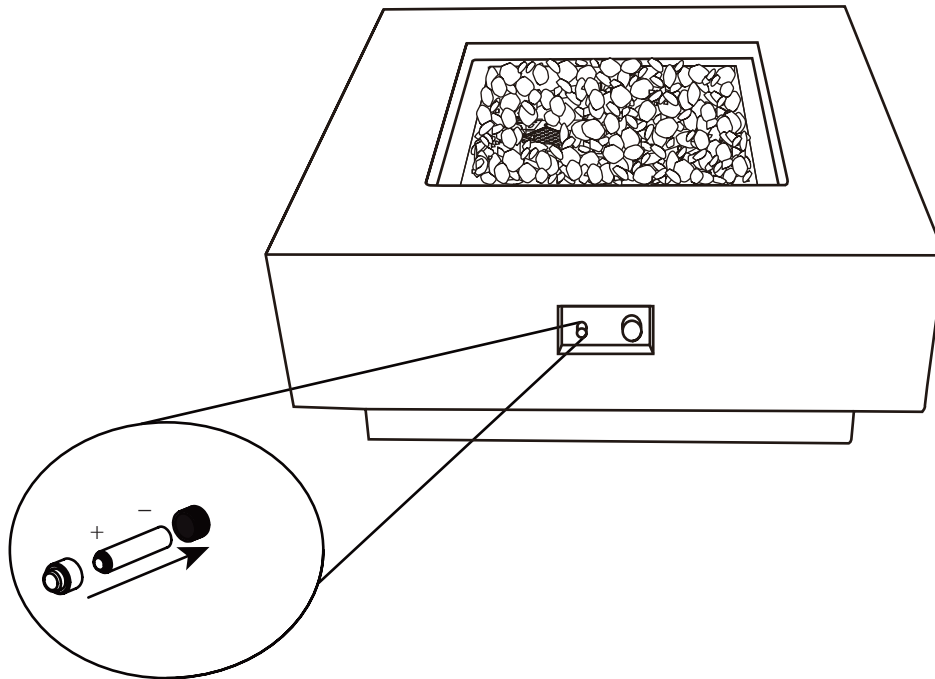
- 1 Mesa de fuego 1
- 2 Toma de conexión rápida GN y manguera 1
- 3 Rocas volcánicas 1
- 4 Batería 1



# INSTRUCCIONES DE INSTALACION

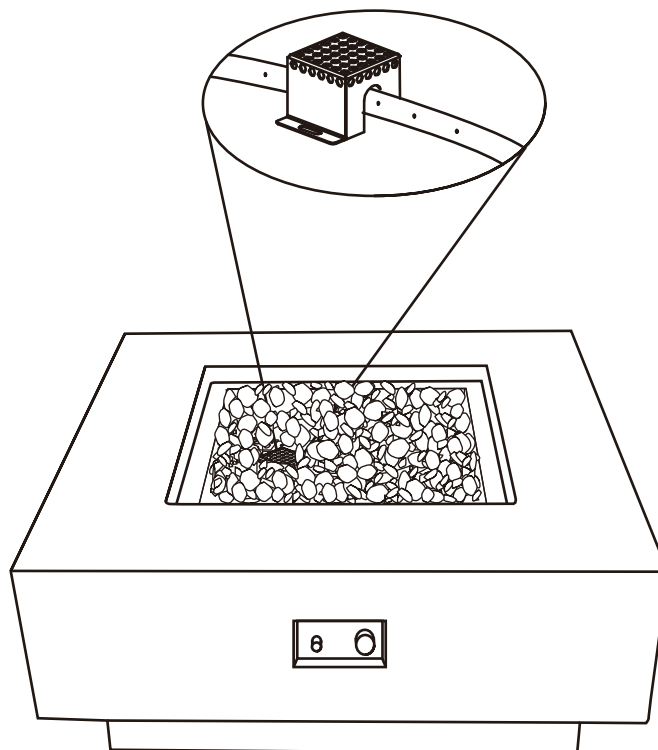
Instale la batería AAA como se demuestra en el diagrama de abajo. Batería no incluida.

1

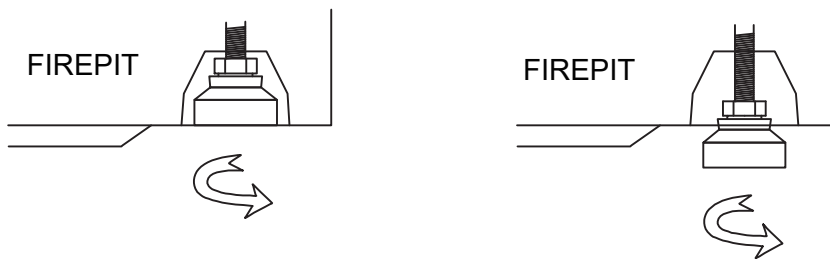


Coloque las rocas volcánicas manualmente. NO lance las rocas directamente desde la bolsa a la bandeja para evitar tapan los quemadores con polvo. Posicione las rocas volcánicas(19.8 lbs /9 kgs) a un nivel de 1" por encima del quemador. Asegúrese que no haya bloqueado la caja de encendido con.

2



# INSTRUCCIONES DE INSTALACION

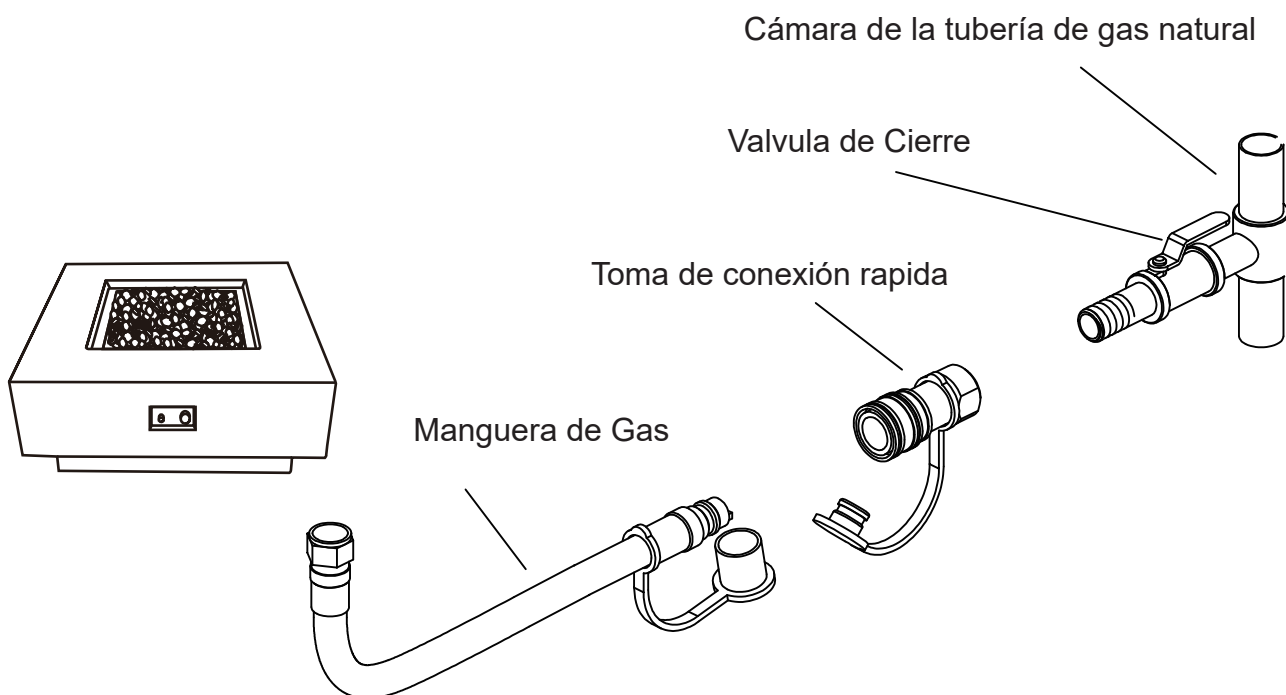


Los pies ajustables ya han sido preinstalados en el fondo del fogón. Por favor, ajuste la altura de los pies para asegurarse de que todos los fogones estén en nivel siempre, o aumente la altura de la mesa de fuego como prefiera. Por favor, asegúrese de que la altura sea segura antes de completar.

## 3

Cómo conectar la mesa de fuego a la fuente de gas natural

El Código nacional de gas combustible recomienda contar con una válvula de cierre de instalación profesional entre la tubería de suministro y la toma. La conexión de la toma deberá realizarse en exteriores.

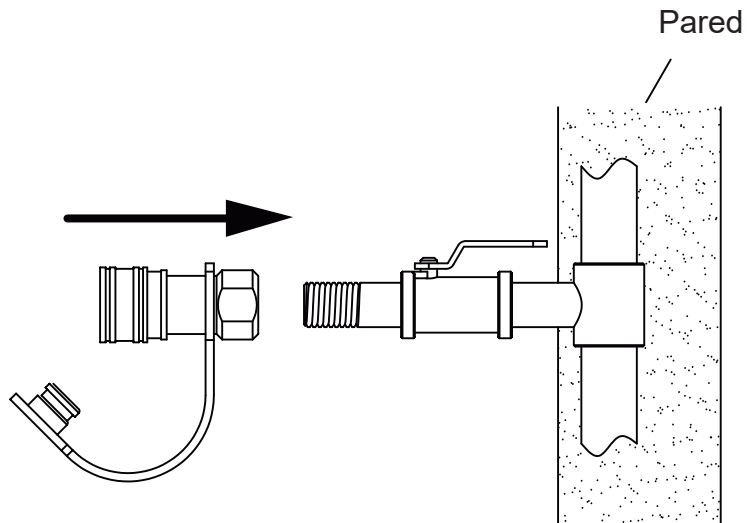


# INSTRUCCIONES DE INSTALACION

## 4

### Conexión de la toma

Cubra la entrerrosca del tubo del suministro de gas con un compuesto de tubería resistente a gas o cinta de teflón PTFE aprobado. Atornille la toma de desconexión rápida en el tubo de suministro de gas (cámara fuente de gas) como se muestra abajo y apriételo. La toma de desconexión rápida no debe estar enchufada a la mesa de fuego. Dirección de flujo de gas se indica en la toma.

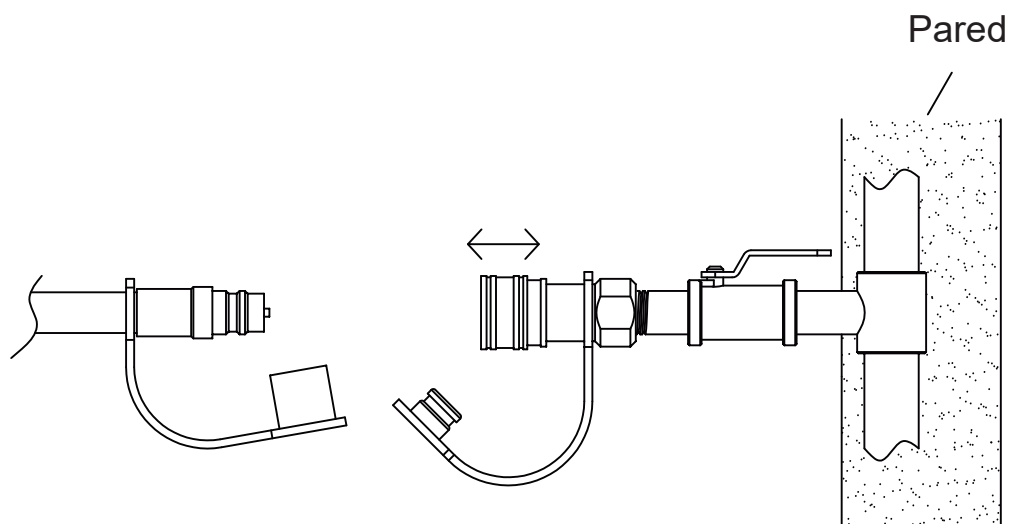


# INSTRUCCIONES DE INSTALACION

# 5

Usando la toma de connexion rapida

Retire la cubierta de la toma de desconexión rápida e inserte el extremo libre de la manguera de gas en la toma. Suelte el manguito y continúe empujando la manguera en la toma hasta que el manguito de encaje en la posición de bloqueo. Después de hacer todas las conexiones, realice una prueba de fuga como se describe en la página 11 de este manual.



# INSTRUCCIONES PREVIAS AL USO



## ADVERTENCIA

Antes de usar la mesa defuego para exteriores asegúrese de que haya leído, comprendido y seguido toda la información contenida en la sección de información importante de seguridad en este manual. El no seguir estas indicaciones pueden causar la muerte, lesiones graves o daños a la propiedad.

Antes de cada uso de la mesa de fuego revise la manguera y la válvula en busca indicios de abrasión o desgaste excesivo a través de un examen visual del orificio desde al lado de la base. Reemplace la tapa de inspección visual antes de encender la mesa de fuego. Ponga los implementos en su lugar previo a utilizar el dispositivo.

## CONEXIONES DEL QUEMADOR

Asegúrese que la válvula del regulador y las conexiones de la manguera estén justadas de manera segura al quemador y al tanque. En caso de que su unidad haya sido ensamblada por usted, revise visualmente la conexión entre la tubería del quemador y el orificio. Asegúrese que las tuberías del quemador calzan sobre el orificio.



## ADVERTENCIA

Falta de inspección de esta conexión o no seguir estas instrucciones podrían causar un incendio o una explosión, pudiendo causar la muerte, lesiones corporales graves o daños a la propiedad.

Por favor refiérase al diagrama para una correcta instalación. Si la tubería del quemador no queda alineada a la del orificio por

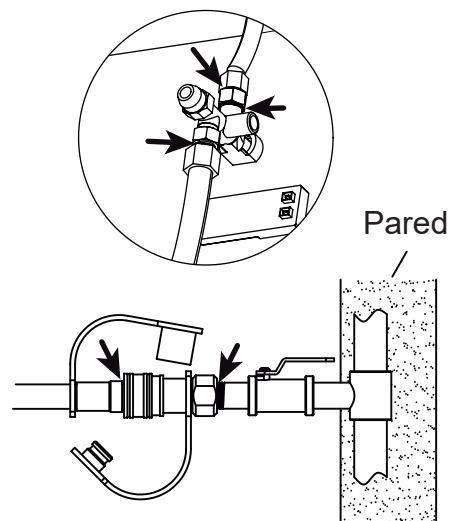
## DETECTANDO FUGAS

Haga una solución de detección de fugas mezclando una parte de jabón líquido de lava platos con tres partes de agua en una botella de spray. Asegúrese que la perilla del control se encuentra en apagado (OFF). Después cambie el tanque de gas LP a encendido con el botón de encendido (ON) en la válvula.

Rocíe la solución en las conexiones de las válvulas prestando especial atención en las áreas indicadas por las flechas. En caso que aparezca cualquier burbuja, apague el tanque de gas LP con el botón de apagado (OFF), reconecte y pruebe nuevamente.

Si usted continúa viendo burbujas tras de varios intentos, desconecte el suministro de gas

Si no aparecen burbujas después de un minuto, apague el tanque con el botón de apagado (OFF), limpie los residuos y continúe.

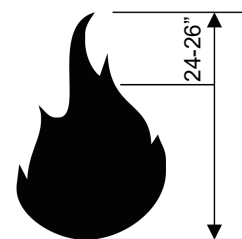


Busque fugas en estos lugares

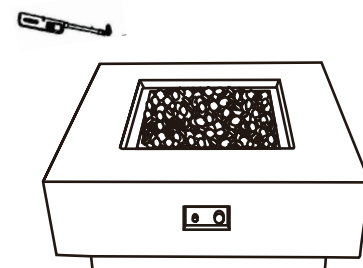
# INSTRUCCIONES DE ENCENDIDO

## Inspección

1. Lisez et comprenez toutes les instructions de fonctionnement avant l'allumage. Assurez-vous que tous les films plastiques protecteurs aient été enlevés du plateau de cuisson en inox avant l'allumage.
2. Le bouton de contrôle du brûleur doit être sur la position « OFF ».
3. Connectez la source de gaz naturel (voir les pages précédentes).
4. Ouvrez l'alimentation en gaz vers l'appareil.
5. Poussez et maintenez le bouton de l'allumeur pour créer des étincelles.
6. Tout en poussant le bouton d'une main, utilisez votre autre main pour pousser et tourner le bouton de contrôle de l'allumeur vers la position « LIGHT » pour allumer le brûleur.
7. Gardez le bouton de contrôle de l'allumeur enfoncé pendant 15-30 secondes après l'allumage.
8. Si l'allumage ne démarre pas après 30 secondes, tournez le bouton de contrôle sur la position « OFF » et coupez l'arrivée de gaz à la source, attendez 5 minutes jusqu'à ce que le gaz se soit dissipé et répétez la procédure d'allumage.
9. Après allumage, tournez le bouton de contrôle de l'allumeur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre vers le réglage « Low ». Observez la flamme pour vous assurer que tous les ports du brûleur soient allumés. La hauteur des flammes ne doit pas être supérieure à 33 cm (13 pouces).
10. Ajustez la flamme à la hauteur désirée avec le bouton de contrôle.



Normal Flame



## Usando un cerillo largo o un encendedor

1. Antes del encendido, utilice una pala para mover las rocas volcánicas para tener acceso al quemador.
2. Utilizando guantes resistentes al calor, ponga el cerillo o el encendedor prendido cerca de los quemadores. NO se incline en la mesa de fuego mientras enciende el dispositivo.
3. Presione y gire el control a la posición de encendido "LIGHT", para encender el quemador.
4. Remueva la cerilla larga o el encendedor.
5. Después de encendido, utilice una pala y guantes resistentes al calor para mover cuidadosamente las rocas volcánicas a su posición original y coloque nuevamente el panel de vidrio.
6. Después del encendido, gire el control del quemador en dirección contraria a las agujas del reloj a la posición de nivel bajo (Low). Observe la llama, asegúrese que todos los puertos del quemador se encuentran encendidos. La altura de la llama no debería superar las 13 pulgadas de alto.
7. Ajuste la llama a la altura deseada con la perilla de control.



## ADVERTENCIA

Si la llama del quemador se apaga durante la operación, inmediatamente gire la perilla de control a la posición de apagado (OFF) y deje que el gas se disperse al menos 5 minutos antes de intentar nuevamente encender la mesa de fuego.



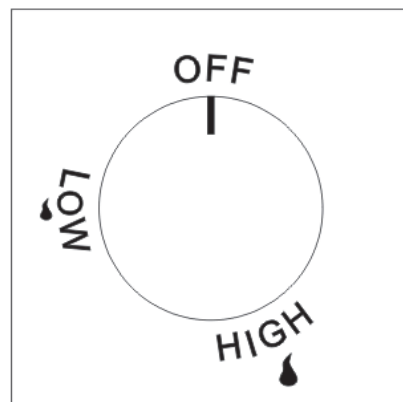
## ADVERTENCIA

Cuando utilice este método para encender su mesa de fuego utilice guantes resistentes al calor y siga las Instrucciones paso a paso. El no hacerlo puede desencadenar graves lesiones



## ADVERTENCIA

No use ropa suelta o inflamable mientras este encendiendo la mesa de fuego.



Por favor refiérase a la sección de solución de problemas para información adicional, empezando en la página 17.

# CUIDADO Y LIMPIEZA

## Inspección

Esta mesa de fuego de exteriores debe ser inspeccionada regularmente para asegurar que el producto es seguro en su funcionamiento y para extender la vida útil del producto.



## ADVERTENCIA

NO inspeccione el dispositivo hasta que el fuego se haya extinguido.

1. Revise el quemador para asegurarse que se encuentra firmemente en su lugar.
2. Revise todas las conexiones de gas buscando fugas
3. Revise el sistema de encendido para asegurar que el chispero funcione correctamente.
4. Revise los componentes buscando cualquier signo de deterioro, óxido o cualquier desgaste excesivo.
5. Si se detecta cualquier tipo de daño en los componentes, NO utilice el dispositivo hasta que se hayan realizado las reparaciones apropiadas.



## ADVERTENCIA

NO interfiera o manipule este dispositivo. Esto es peligroso y anularía la garantía. Cualquier parte que se encuentre defectuosa debe ser reemplazada con una parte autorizada por el fabricante.

## Cuidado general y limpieza

Esta mesa de fuego de exteriores debe ser limpiada regularmente para así asegurar la seguridad de su uso y extender la vida del producto.

Nota: Después de un uso extendido con el tiempo es posible que ocurra una pequeña descoloración en las terminaciones.

## Mesa

Limpie las superficies exteriores con un jabón de lavadora suave o bicarbonato de sodio, después enjuague con agua.

## Acero Inoxidable

1. Para una limpieza general utilice agua, tibia, jabón, amoníaco o detergente aplicado con un paño suave o con una esponja.
2. Para marcas dactilares o manchas utilice el limpiador y pulidor de acero inoxidable 3M, Areal 20, Lac-0-Nu, LuminWash, crema de pulir O'Cedar, o abrillantador de acero inoxidable estoproductará una capaprotectora queminizara las huellas dactilares.
3. Para manchas persistentes y descoloración utilice, limpiador concentrado Allchem, Samae, Twinkle, limpiador de cobre Cameo, Liquido Nu Steel, R ev ere limpiador de acero inoxidabley cobre, aplicando en un paño suave siguiendo las líneas de pulido.
4. Al utilizarlo en ambientes de aire salado, recomendamos limpiar todas las superficies de acero inoxidable al menos cada dos semanas para mantener el artículo en óptimas condiciones. El acero inoxidable es resistente a la corrosión pero no es impermeable al óxido. La exposición al aire salino y al rocío del mar causará oxidación superficial si no cuida sus productos adecuadamente. Lo mejor que puede hacer para proteger el acero inoxidable es limpiarlo con frecuencia.

\* Uso de las denominaciones pretende solo indicar un tipo de limpiador y no constituye una aprobación. La omisión de alguna de las propiedades del limpiador no implica su ineficacia. Todos los productos deben usarse de acuerdo con las instrucciones en el paquete.

## Almacenamiento



## ADVERTENCIA

NO mueva o almacene esta mesa de fuego a menos que el fuego se haya extinguido completamente y se encuentre frío al tacto.

1. Apague el gas desde el tanque. Remueva el tanque y guarde en un lugar al aire libre, fresco, seco y alejado del alcance de los niños.
2. Retire cuidadosamente el relleno de las rocas y guarde los componentes de manera horizontal para evitar que se rompan.
3. Siempre cubra la mesa de fuego para exteriores cuando no se esté usando, utilice la tapa que viene incluida con la unidad.
4. Guarde en un lugar al aire libre, fresco, seco y alejado del alcance de los niños y mascotas.

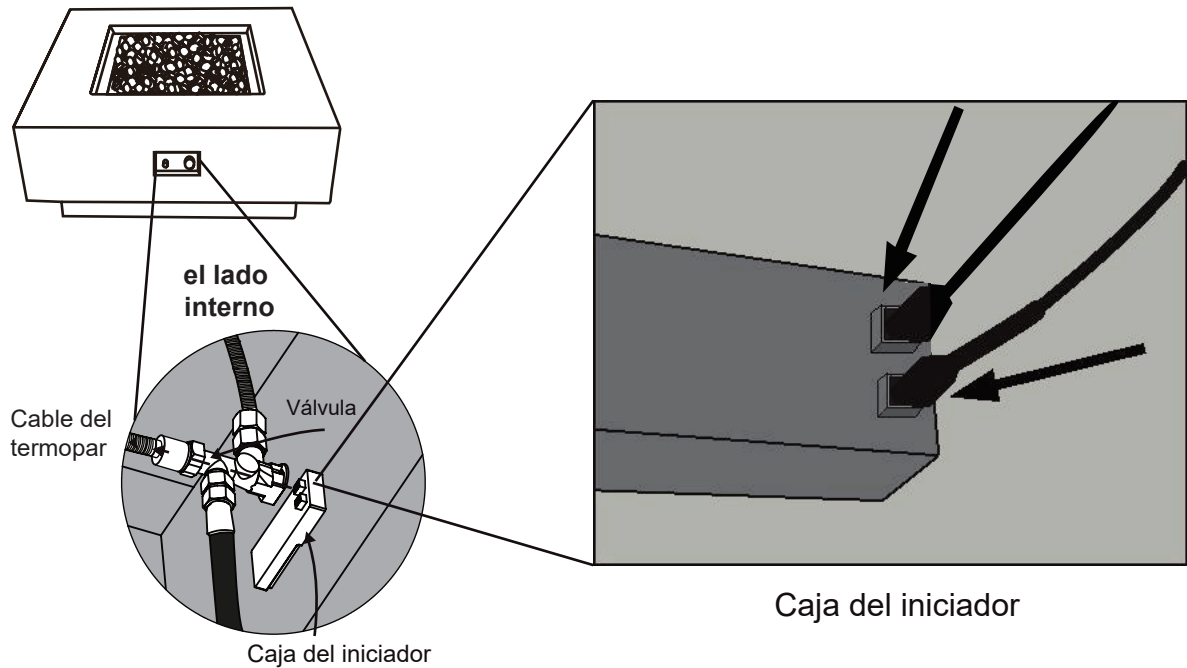


# REVISION DE LAS CONEXIONES

Si el quemador no enciende o no permanece encendido, por favor realice las siguientes inspecciones.

1. Asegurese que el cable del electrodo esta correctamente conectado.

Ambos cables del electrodo deben estar completamente insertados en la caja del encendido.



2. Asegurese que el piloto no se encuentre obstruido.

Limpie cualquier escombros de la parte superior del piloto y asegurese de que no haya escombros entre el iniciador, el termopar y el tubo del quemador.

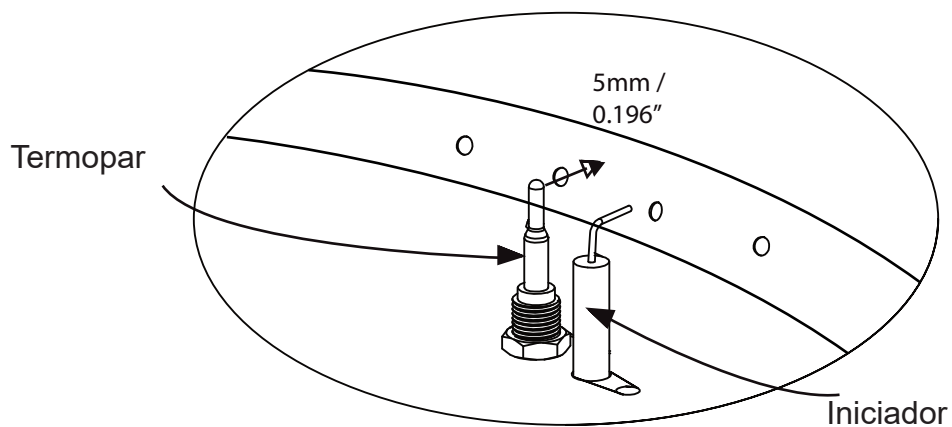


**CORRECT**



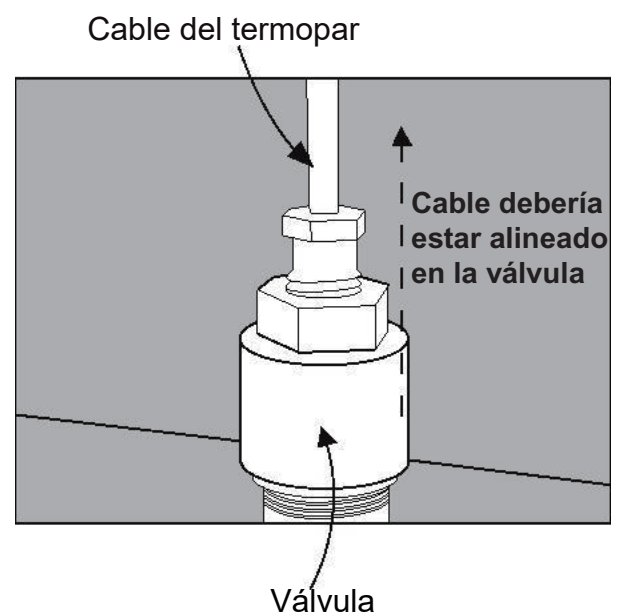
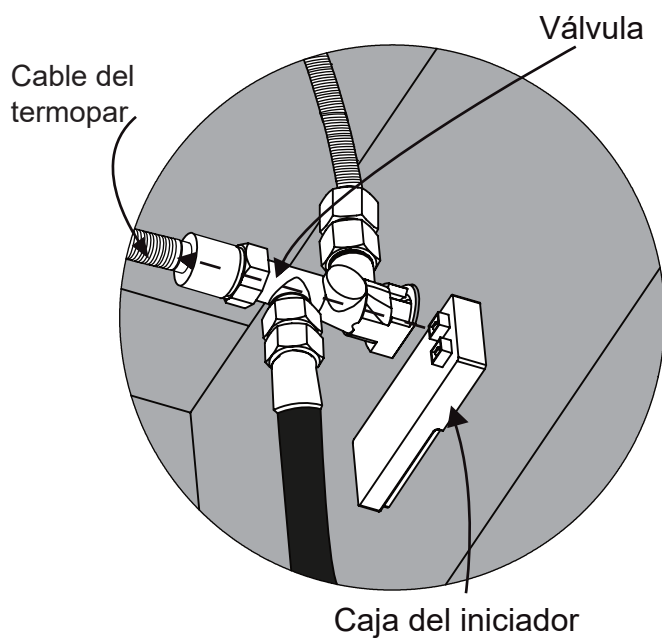
**INCORRECT**

# REVISION DE LAS CONEXIONES DEL GAS



3. Asegúrese que el iniciador y el termopar se encuentren correctamente posicionados.

- El iniciador debería estar apuntando directamente al termopar
- El termopar debería estar a 5mm de distancia lejos del tubo del quemador.



4. Asegúrese que el cable del termopar se encuentra correctamente posicionado. El cable del termopar debería estar alineado con la válvula.

# SOLUCION DE PROBLEMAS

## Problema: El quemador no enciende usando el chispero

**Causa Posible 1:** Los electrodos y el quemador están mojados.

-Seque con paño seco.

**Causa Posible 2:** La pila del iniciador se encuentra agotada o mal colocada.

-Revise si la pila AAA se encuentra insertada correctamente en el iniciador (vea página 9) o reemplace la pila.

**Causa Posible 3:** El iniciador se encuentra roto o rajado- salen chispas de la grieta.

**Causa Posible 4:** Cable flojo o desconectado.

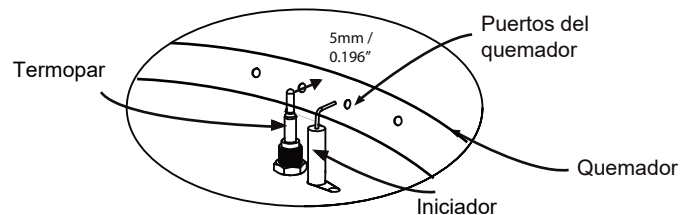
-Referencia en la página 16, paso 1, reconecte el cable.

**Causa Posible 5:** Cable está haciendo corto circuito Entre el iniciador el electrodo.

**Causa Posible 6:** Iniciador no apunta al termopar.

-Referencia pagina 16, gire electrodo para apuntar al termopar.

**Causa Posible 7:** Mal iniciador.



## Problema: Quemador no enciende usando el cerillo

**Causa Posible 1:** No hay flujo de gas.

-Revise si el tanque de gas LP esta vacío. Si lo está reemplácelo y rellénelo.

Si el tanque no está vacío, refiérase a "Problema: súbita caída de presión de gas" en la próxima página.

**Causa Posible 2:** La Tuerca de acoplamiento y el regulador no se encuentran totalmente conectados.

-Gire la tuerca de acoplamiento entre una vuelta y tres cuartos hasta que sienta una parada solida no utilice herramientas, solo ajuste manualmente.

**Causa Posible 3:** Obstrucción en el flujo de gas.

-Revise si hay mangueras dobladas o retorcidas.

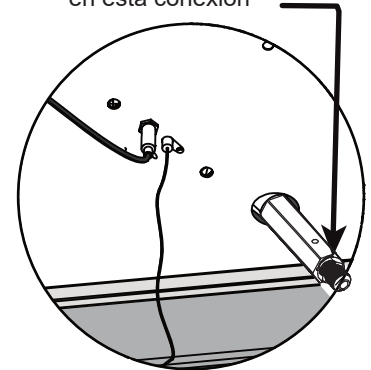
**Causa Posible 4:** telarañas o nidos de pájaro en el mezclador de aire.

-Limpie el mezclador de aire.

**Causa Posible 5:** Los puertos del quemador están congestionados o tapados.

-Refiérase al "Problema: Forma de llama irregular" en la próximapagina. Limpie los tubos puertos del quemador como allí se indica.

Orifice se encuentra en esta conexión



## Problema: La mesa de fuego emite mucho humo negro.

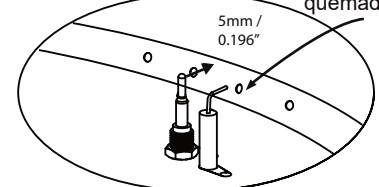
**Causa Posible 1:** La manguera se encuentra pellizcada

-Asegúrese que la manguera no se encuentre pellizcada entre la mesa de fuego y la fuente del gas.

**Causa Posible 2:** La llama se encuentra obstruida en los puertos del quemador.

-Asegúrese que los tubos del quemador se encuentren despejados de cualquier roca volcánica que pueda estar tapándolos para que la llama pueda fluir naturalmente.

Puertos del quemador



# SOLUCION DE PROBLEMAS

## Problema: Súbita caída de presión de gas o llama baja

**Causa Posible 1:** No hay gas.

- Llame a su compañía de gas local.

**Causa Posible 2:** Flujo excesivo, dispositivo de seguridad puede estar activado.

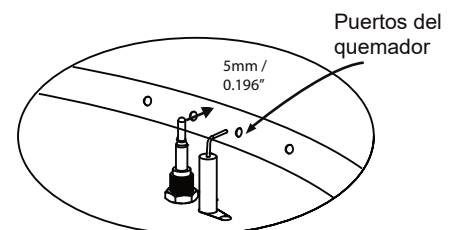
- Gire la perilla de control a la posición apagado, espere 30 segundos y encienda el equipo. Si las llamas continúan siendo demasiado bajas, reajuste el dispositivo de seguridad que impide el flujo excesivo, girando la perilla de control hasta la posición apagado y el suministro de gas. Desconecte el desconexión rápida. Gire la perilla de control del quemador a la posición alta. Espere un minuto. Gire la perilla de control del quemador a la posición apagado. Vuelva a conectar el enchufe de desconexión rápida, abra el suministro principal de gas y realizar una comprobación de fugas en la conexión de Gas Natural.

## Problema: Patrón irregular de la llama, llama no alcanza todo el quemador

Causa Posible: Los puertos del quemador están congestionados o tapados.

- Limpie los puertos del quemador. Haga esto insertando un clip de papel en cada uno de los puertos del quemador para así asegurarse que no estén tapados.

ADVERTENCIA : Asegúrese que el quemador no tenga suministro de gas y que este desconectado correctamente. Deje pasar 15 minutos para que la unidad se enfríe antes de tocarla.



## Problema: Llama se apaga

Causa Posible 1: Vientos o ráfagas fuertes

- Aumente la llama a alto (HIGH).

Causa probable 2: Poco gas natural.

- Comuníquese con la compañía local de gas.

Causa Posible 3: Se ha alcanzado un flujo de gas excesivo.

- Refiérase a “Problema: súbita caída de presión de gas o llama baja”

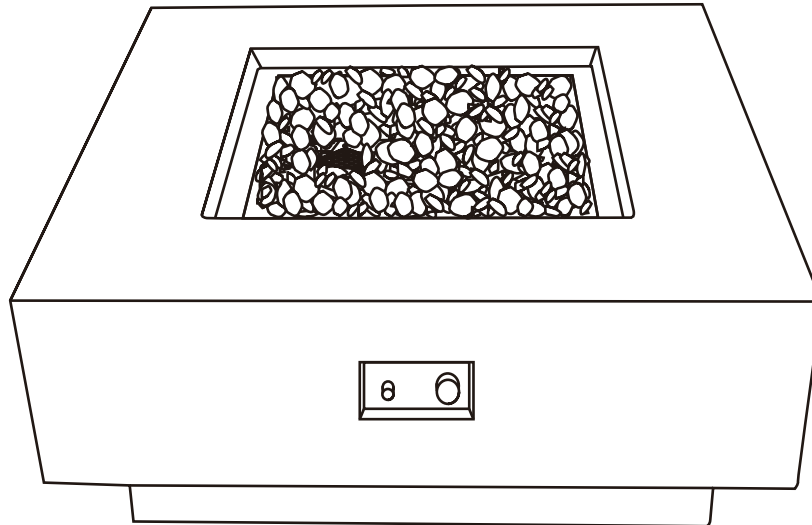



Table Manuel d'utilisation Type  
de gaz: Gaz naturel

 **IMPORTANT**  
**CONSERVER CES**  
**INSTRUCTIONS**

 **AVERTISSEMENT**  
Pour utilisation à l'extérieur seulement.  
NE PAS utiliser pour cuisiner; NE PAS  
utiliser dans un espace fermé



 **AVERTISSEMENT**

Si les informations contenues dans ce manuel ne sont pas suivies adéquatement, un incendie ou explosion entraînant des dommages matériels, blessures ou des pertes de vie peuvent avoir lieu.

Une installation, un ajustement, une modification, une réparation ou un entretien inapproprié peuvent être la cause de blessures ou de dommages.

Veuillez lire attentivement les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien avant d'installer ou de réparer ce matériel.

Lire l'installation, le fonctionnement et les instructions d'entretien avant d'installer ou d'entretenir cet équipement.

Conserver ces instructions pour future référence. Si vous assemblez cet équipement pour quelqu'un d'autre, donnez-lui ce manuel pour une référence ultérieure.

 **DANGER**

S'il y a une odeur de gaz :  
Coupez l'admission de gaz de l'appareil.  
Éteindre toute flamme nue.  
Si l'odeur persiste, éloignez-vous de l'appareil et appelez  
immédiatement le fournisseur de gaz ou le service d'incendie.

 **AVERTISSEMENT**

Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence ou tout autre gaz ou liquide inflammable à proximité de cet appareil ou d'un autre appareil.  
Cet appareil n'est pas fait pour fonctionner avec du propane. Utiliser uniquement du gaz naturel.

# TABLE DES MATIÈRES

Informations importantes de sécurité -----	3
Avertissements concernant le gaz naturel-----	5
Liste des pièces -----	7
Instructions préliminaires -----	11
Instructions pour l'allumage -----	12
Entretien et nettoyage -----	13
Vérifications de la connexion des composants au gaz -----	14
Dépannage -----	16



## DANGER

### MONOXYDE DE CARBONE

**Cet appareil peut produire du monoxyde de carbone inodore.**

**Son utilisation dans un espace clos peut être mortel.**

**Ne jamais utiliser cet appareil dans un espace comme caravane, tente, voiture ou maison.**



## ATTENTION

### California Proposition 65 :

Les sous-produits de combustion produits lors de l'utilisation de ce produit contiennent des produits chimiques connus de l'état de Californie pour causer le cancer, les anomalies congénitales et les dommages à la reproduction.

Lavez-vous les mains après avoir manipulé ce produit.

Le fait de livrer le matériau en laiton sur ce produit vous expose au plomb, un produit chimique connu de l'état de Californie pour causer un cancer, des anomalies congénitales ou d'autres dommages à la reproduction.

# INSTRUCTION DE SÉCURITÉ IMPORTANTE



## ATTENTION POUR USAGE EXTÉRIEUR SEULEMENT

### ODEUR DE GAZ

- Couper l'alimentation en gaz à la table de feu.
- Éteindre toute flamme.
- Ne pas tenter d'allumer d'autres appareils.
- Ne toucher à aucun interrupteur électrique; ne pas utiliser de téléphone dans votre bâtiment.
- Appeler immédiatement votre fournisseur de gaz à partir du téléphone d'un voisin.
- Suivre les instructions du fournisseur de gaz.
- Si vous ne pouvez pas joindre votre fournisseur de gaz, appelez le service des incendies.

• **AVERTISSEMENT** : Toujours éteindre l'alimentation en gaz en fermant la valve et en retirant la prise de déconnexion facile de l'alimentation en gaz quand vous n'utilisez pas la table de cuisson.

• **AVERTISSEMENT** : L'installation et la mise en service doivent être réalisées par un installateur qualifié, une entreprise de service ou un fournisseur de gaz.

• **AVERTISSEMENT** : Si vous ne suivez pas les avertissements de sécurité et les précautions indiquées dans ce mode d'emploi, il pourrait en résulter des blessures corporelles graves ou la mort, un incendie ou une explosion causant des dégâts matériels chez vous.

• Remarque importante : Lisez et comprenez tous les avertissements et précautions avant d'assembler et d'utiliser votre table de cuisson à gaz. Une mauvaise installation, utilisation, fonctionnement, ajustement ou une modification peuvent causer des blessures ou des dégâts matériels.

• Remarque : l'utilisation et l'installation de ce produit doivent se conformer aux codes locaux. En cas d'absence de codes locaux, se conformer au Code National du Gaz, ANSI Z21.97. Se référer au code d'installation du gaz naturel et du propane CSAB149.1 ou au code sur le stockage et la manipulation du propane B149.2.

• Remarque : Quand l'appareil est connecté à un système de tuyauterie fixe, l'installation doit être conforme avec les codes locaux ou, en leurs absences, au Code National du Gaz, ANSI Z223.1/NFPA54 ou au Code International du Gaz.

La distance minimum entre l'appareil et le combustible est de 182,9 cm (72") pour le haut et de 121,9 cm (48") pour les cotés et l'arrière. Ne pas placer la table de cuisson dans un endroit couvert.

• Toujours utiliser cette table de cuisson d'extérieur sur une surface dure et non inflammable tels que du béton, des pierres ou des rochers.

• Cette table de cuisson à gaz et sa valve de sécurité doivent être déconnectée du système d'alimentation en gaz durant les tests de pression quand la pression testée dépasse ½ de psi (3,5 kPa). L'appareil doit être isolé du système d'alimentation en gaz en fermant sa vanne manuellement durant les tests de pression quand la pression testée est égale ou inférieure à ½ de psi (3,5 kPa).

• Garder ces instructions pour une future consultation. Si vous assemblez cet appareil pour quelqu'un d'autre, donnez-lui ce mode d'emploi à lire et à garder pour une future consultation.

• Cette table de cuisson est à utiliser UNIQUEMENT à l'extérieur dans un espace correctement ventilé. Ne PAS utiliser dans un bâtiment, garage ou autre endroit clos.

• NE PAS utiliser cette table de cuisson d'extérieur en tant que chauffage d'intérieur. Les fumées toxiques de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler et causer une asphyxie.

• Ne JAMAIS laisser ce foyer à gaz allumé sans surveillance lorsqu'il est en marche.

Les enfants doivent être alertés des dangers des surfaces très chaudes et maintenus à une distance de sécurité lorsque la table est utilisée.

# INSTRUCTION DE SÉCURITÉ IMPORTANTE

- Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence ou tout autre gaz ou liquide inflammable à moins de 7,62 m (25 pieds) de cet appareil ou d'un autre appareil.
  - NE PAS stocker du combustible à l'intérieur de la table.
  - NE PAS utiliser dans une atmosphère explosive. Garder la table de cuisson propre et sans combustible, essence ou tout autre gaz ou liquide inflammable.
  - Cette table de cuisson d'extérieur ne doit PAS être utilisée par des enfants. Les jeunes enfants doivent être surveillés attentivement lorsqu'ils se trouvent à proximité de cette table de cuisson.
  - Cette table de cuisson d'extérieur ne doit pas être installée ou utilisée dans ou sur des camping-cars ou des bateaux.
  - Toujours utiliser en conformité avec les codes locaux, provinciaux et nationaux applicables. Veuillez contacter votre service local des pompiers pour plus de détails sur la gestion des feux à l'air libre.
  - Utiliser les mêmes précautions que vous prendriez avec tout autre feu lorsque vous utilisez la table de cuisson d'extérieur
  - NE PAS brûler de combustibles solides dans cette table de cuisson d'extérieur tels que : du bois, des briquettes de charbon de bois, des morceaux de charbon de bois, des bûches manufacturées, du bois flottants, des poubelles, des feuilles, du papier, du carton, du contreplaqué, du bois peint, teint ou traité sous pression.
  - NE PAS utiliser cette table de cuisson d'extérieur avant que son assemblage ne soit complet et que toutes les pièces ne soient correctement attachées et vissées.
  - NE PAS utiliser la table de cuisson d'extérieur près de voitures, camions, vans ou camping-car.
  - NE PAS utiliser la table de cuisson d'extérieur sous une structure couverte ou près d'une construction inflammable non protégée. Éviter de l'utiliser près ou sous les branches d'un arbre ou arbuste.
  - La consommation d'alcool, de drogue ou de médicament peut réduire les capacités d'un individu à assembler correctement ou à utiliser sans danger cette table de cuisson d'extérieur.
  - NE PAS utiliser la table de cuisson d'extérieur si une pièce a été mouillée. Appeler immédiatement un technicien qualifié pour inspecter la table de cuisson et remplacer la pièce ou le système de contrôle ainsi que tout autre élément de sécurité ayant été mouillé.
  - NE PAS porter de vêtement inflammable ou long quand vous utilisez cette table de cuisson d'extérieur.
  - NE PAS utiliser par vent fort.
  - Garder tous les câbles électriques éloignés de la source de chaleur de la table de cuisson.
  - Certaines parties de la table de cuisson d'extérieur deviennent trop chaudes pour être touchées lorsque la table est utilisée. Ne pas toucher les surfaces chaudes avant que l'appareil n'ait refroidi, à moins que vous ne portiez des gants protecteurs tels que des maniques, des gants résistants à la chaleur ou des moufles pour éviter les brûlures.
  - NE PAS suspendre ou placer des vêtements ou autre matière inflammable sur ou près de la table de cuisson à gaz.
  - Une protection ou une sécurité enlevée pour l'entretien de la table de cuisson doit être remise en place avant d'utiliser de nouveau la table de cuisson.
  - NE PAS essayer de déplacer ou de ranger la table de cuisson d'extérieur avant que toutes les pièces ne soient refroidies.
  - NE PAS s'appuyer contre la table de cuisson d'extérieur lors de l'allumage ou de son fonctionnement.
  - Utiliser uniquement le tuyau de gaz naturel et l'assemblage de déconnexion rapide fournis. La pièce de remplacement du tuyau de gaz naturel et de l'assemblage de déconnexion rapide doit être celle spécifiée par le fabricant.
  - NE PAS essayer de déconnecter le tuyau de gaz naturel et la prise de déconnexion rapide de l'alimentation principale en gaz ou autre appareillage du gaz quand la table de cuisson d'extérieur est utilisée.
  - Toujours couper l'alimentation en gaz au niveau de la valve de coupure et déconnecter la prise de déconnexion rapide de l'alimentation principale en gaz quand la table de cuisson n'est pas utilisée.
  - NE PAS s'asseoir sur la table de cuisson quand l'appareil est en marche.
  - NE RIEN jeter dans le feu quand la table est en marche.
  - Les pierres de lave sont très chaudes, veiller à garder les enfants et les animaux de compagnie à une distance de sécurité.
- Il est essentiel de garder le compartiment de la valve, le brûleur et les conduits d'aération de la table de cuisson d'extérieur propres. Inspecter la table de cuisson d'extérieur avant chaque utilisation.
- Avant chaque utilisation de la table de cuisson, vérifier que le tuyau n'ait pas de signe d'abrasion ou d'usure excessive en regardant à travers l'orifice de vérification visuelle. Si le tuyau est endommagé, fissuré ou percé, il doit être remplacé avant d'utiliser la table de cuisson à gaz. L'assemblage de tuyaux peut être remplacé uniquement par le fabricant.



# INSTRUCTION DE SÉCURITÉ IMPORTANTE

- Avant chaque utilisation, retirer les pierres de lave. Examiner le brûleur et tous ses composants. Si elle est sale, nettoyer délicatement avec une brosse douce et une solution d'eau savonneuse. Examiner la zone autour du brûleur; toute saleté ou matières étrangères, telles que des toiles d'araignées ou des nids dans ce domaine doit être supprimée. S'il est évident que le brûleur soit endommagé, l'appareil ne doit pas être utilisé. L'ensemble de brûleur ne peut pas être remplacé. Prière de contacter pour le support technique .
- Placer le tuyau loin des voies où les gens peuvent trébucher. Ne pas placer le tuyau dans les zones où il peut être soumis à des dommages accidentels.



## ATTENTION

Cette table-foyer extérieure est conçue pour être utilisée avec du gaz naturel exclusivement (NG). Convertir ou tenter d'utiliser du gaz naturel dans cette table-foyer extérieure est dangereux et peut occasionner des blessures sérieuses ou des dommages à la propriété.

ATTENTION: Toute modification apportée à la table n'étant pas spécifiée dans le manuel d'exploitation annulera la garantie du fabricant.

## DANGERS ET AVERTISSEMENTS SUR LE GAZ NATUREL

Le gaz naturel est inflammable et dangereux si manipulé incorrectement. Renseignez-vous sur ses caractéristiques avant d'utiliser un produit utilisant du gaz naturel.

### **Caractéristiques du gaz naturel :**

- Inflammable, explosif lorsque sous pression, plus léger que l'air et s'accumule en nuage dans les endroits élevés.
  - Dans son état naturel, le gaz naturel n'a pas d'odeur. Pour votre sécurité, une odeur a été ajoutée.
  - Le contact du gaz naturel avec la peau peut brûler.
  - Le gaz naturel est extrêmement inflammable et peut être dangereux s'il n'est pas manipulé correctement.
- Des produits chimiques reconnus par l'état de Californie comme pouvant causer des cancers, des malformations congénitales ou autre anomalie de la reproduction sont créés lors de la combustion du gaz naturel.

Votre table de cuisson à gaz naturel est conçu pour fonctionner avec du gaz naturel uniquement, à une pression de 18 cmH<sub>2</sub>O (soit 7 pouces W.C.). Vérifier votre pression avec votre fournisseur local de gaz, la pression du gaz naturel pouvant varier selon l'endroit. Renseignez-vous aussi avec votre fournisseur de gaz ou dans les règlements locaux de construction pour obtenir des instructions pour installer une ligne d'approvisionnement en gaz ou appeler un installateur licencié et qualifié.

Il est recommandé qu'une valve de coupure manuelle ON/OFF soit installée à la source d'approvisionnement en gaz :

- En extérieur, après que le tuyau de gaz sorte du mur et avant la prise de déconnexion rapide ou avant que le tuyau de gaz ne rentre sous terre.
- En intérieur, dans le branchement de gaz dans un local facilement accessible près de la ligne d'approvisionnement en gaz.

Une pâte d'étanchéité ou un ruban d'étanchéité doit être utilisé sur tous les filetages mâles du tuyau. Appliquer la pâte ou le ruban sur au moins les trois ou quatre premiers filetages lors de la connexion.

# DANGERS ET AVERTISSEMENTS SUR LE GAZ NATUREL

Ne jamais ranger ou utiliser de l'essence ou autre substance volatile à proximité de la table de cuisson.

Connexion au gaz naturel

Connecter une valve de coupure manuelle à l'alimentation en gaz. Applique de la pâte d'étanchéité ou du ruban résistant à l'effet du gaz naturel sur tous les filetages des tuyaux mâles. Connecter la fin, avec le connecteur à ouverture rapide ou le tuyau de gaz naturel à la valve de coupure manuelle près de l'alimentation en gaz.



## AVERTISSEMENT

Lors d'un test de haute pression du système de tuyauterie du gaz, si la pression est supérieure à ½ psi (3,5 kPa), alors l'appareil et sa valve de coupure individuelle doivent être déconnectés du système d'approvisionnement en gaz.

La table de cuisson d'extérieur doit être isolée du système de tuyauterie du gaz en fermant la valve de coupure individuelle manuelle durant un test de pression du système de tuyauterie du gaz au moins égal ou inférieur à ½ psi (3,5 kPa).

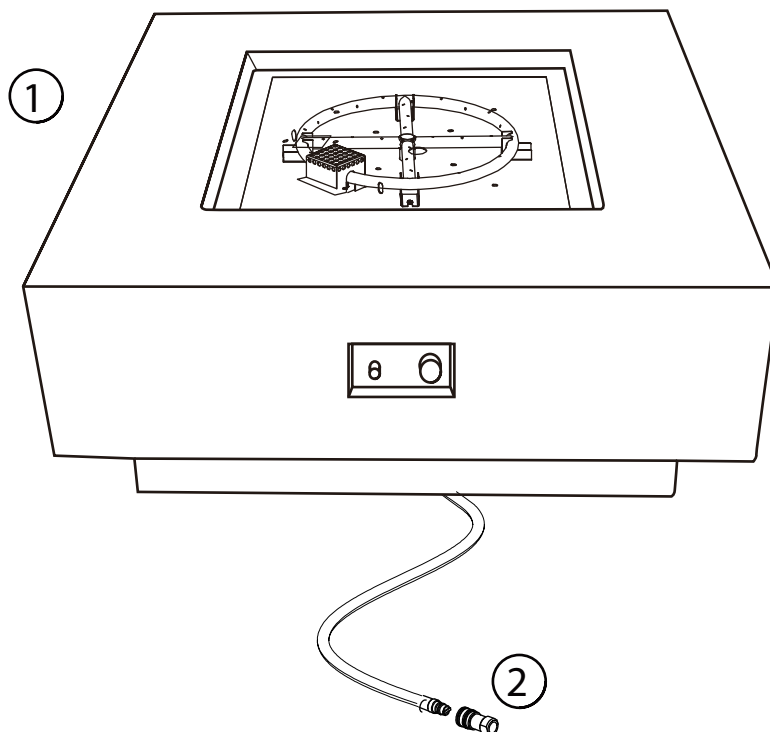
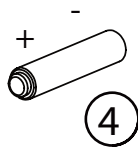
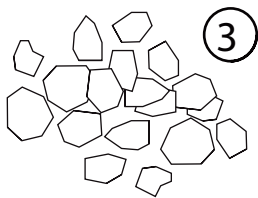


## AVERTISSEMENT

Les valves du brûleur sont pré-testées en usine pour fonctionner avec le gaz naturel. Ne pas essayer de les convertir ou de les changer.

# LISTE DES PIÈCES

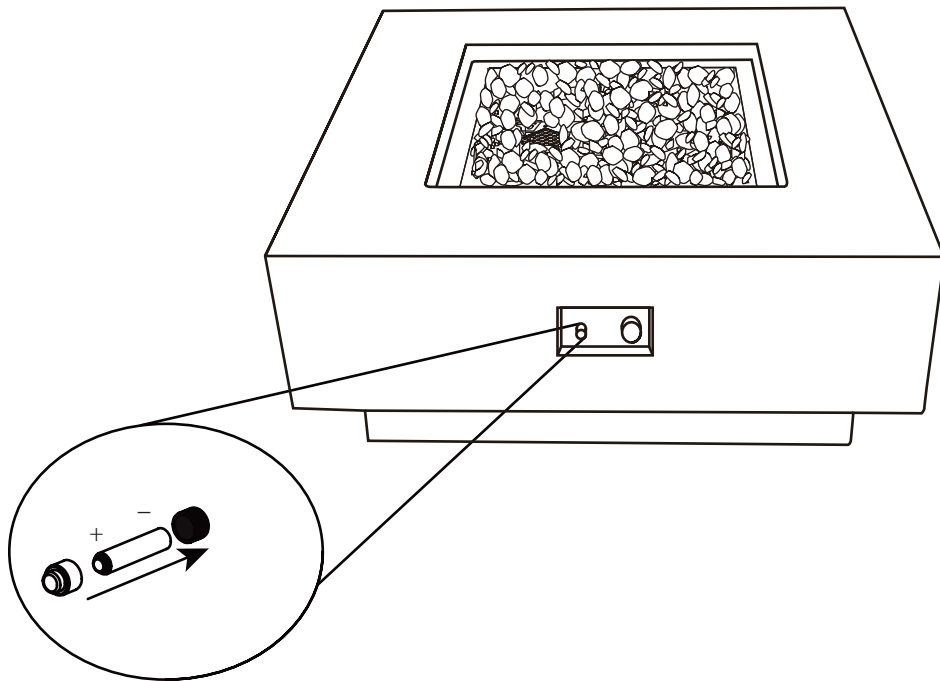
- 1 Able de feu 1
- 2 Tuyau de gaz naturel et embout de déconnexion rapide 1
- 3 Pierres de lave 1
- 4 Batterie 1



# INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Installer la batterie AAA, comme indiqué dans le schéma ci-dessous.  
Batterie inclus.

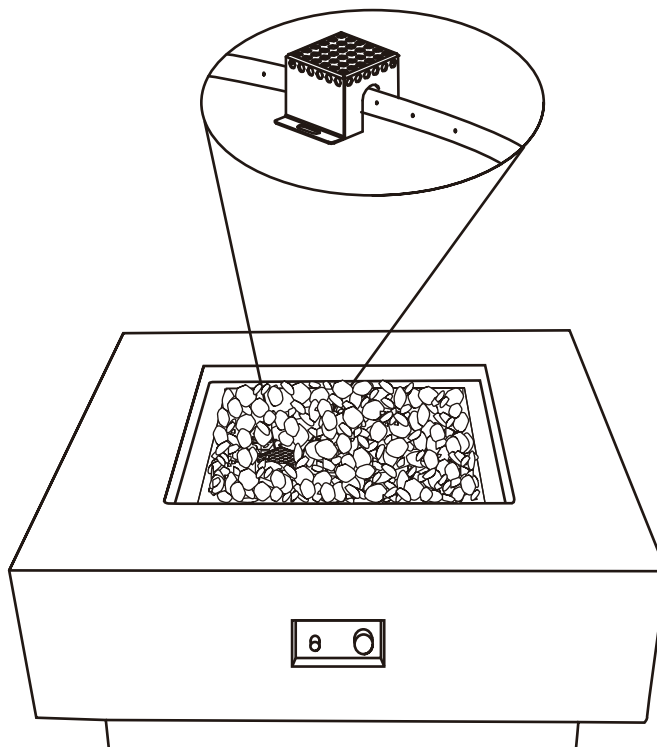
1



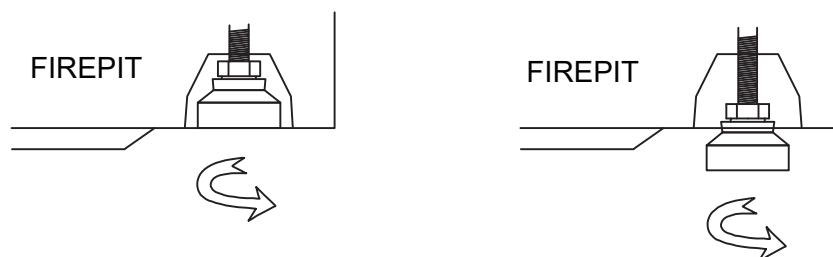
Placer la pierre de lave à la main. NE PAS vider le sac dans le bac pour éviter que la poussière ne bouche le brûleur.

Placez la pierre de lave (19.8 lbs / 9 kgs) à une hauteur d'environ 1pouce dépassant la tête du brûleur. Assurez-vous que vous ne bloquez pas la boîte d'allumeur avec la pierre de lave pour assurer une bonne inflammation.

2



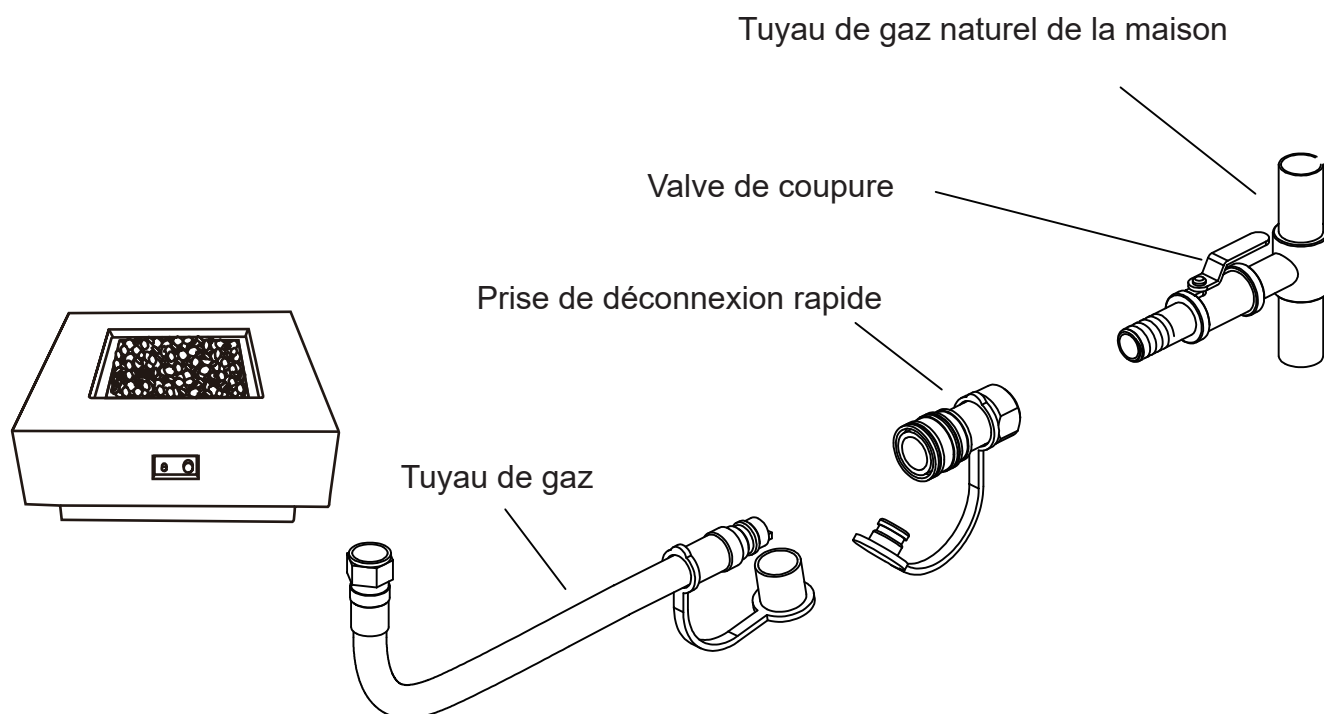
# INSTRUCTIONS DE MONTAGE



Les pieds réglables ont déjà été installés au fond du foyer. S'il vous plaît ajuster la hauteur des pieds pour s'assurer que tout foyer était toujours au niveau, ou augmenter la hauteur de la table de feu selon vos préférences. S'il vous plaît assurez-vous que la hauteur était sûre avant de terminer.

## 3

Connecter votre table de cuisson à la source d'approvisionnement en gaz naturel. Une valve de coupure installée par un professionnel entre le tuyau d'approvisionnement et la prise est recommandée par le Code national du gaz. La prise de connexion doit être placée à l'extérieur.

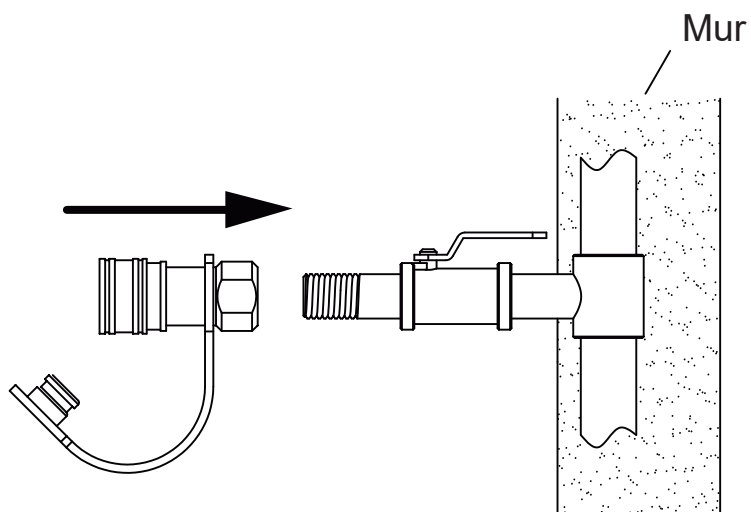


# INSTRUCTIONS DE MONTAGE

## 4

### Connexion de la prise

Entourer l'embout du tuyau d'approvisionnement en gaz avec un matériau résistant au gaz ou un ruban PTFE Teflon approuvé. Visser la prise sur le tuyau d'approvisionnement en gaz (venant de la maison), tel qu'illustré à droite, et serrer fortement. La prise de déconnexion rapide ne doit jamais être connectée à la table de cuisson. Le sens de circulation du gaz est indiqué sur la prise.

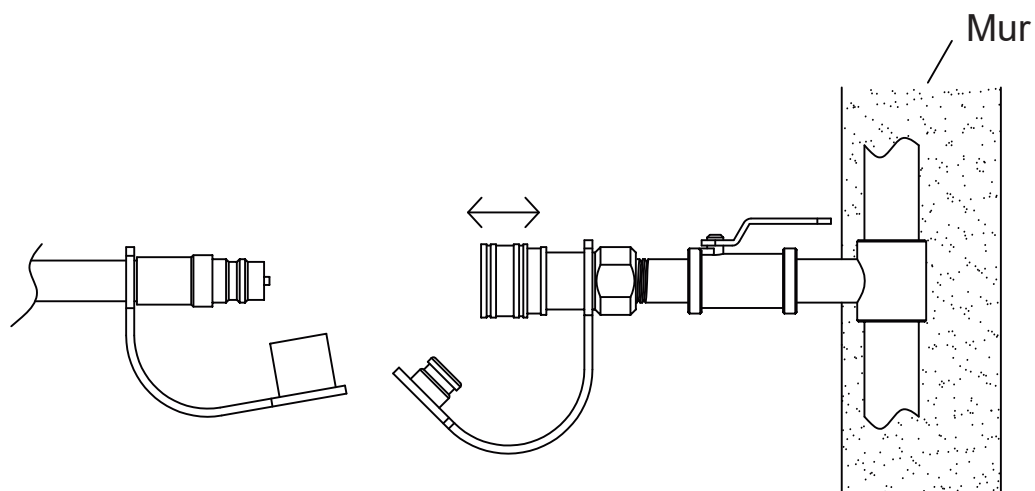


# INSTRUCTIONS DE MONTAGE

# 5

Utilisation de la prise de connexion rapide

Retirer le capuchon protecteur de la prise de connexion rapide et insérer la partie non attachée du tuyau de gaz dans la prise. Relâcher le capuchon et continuer à pousser le tuyau dans la prise jusqu'à ce que le bouchon s'enclenche et se verrouille en place. Après avoir fait toutes les connexions, réaliser un test de fuite comme décrits page 12 de ce mode d'emploi.



# INSTRUCTIONS PRELIMINAIRES



## AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser cette table de feu en plein air, assurez-vous que vous avez lu, compris et suivis toutes les informations prévues dans la section Informations de sécurité importantes de ce manuel. Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Avant chaque utilisation du foyer à gaz, vérifiez à travers l'orifice de vérification visuelle situé sur le côté de la base que les tuyaux et soupape n'ont pas d'usures.

### CONNEXIONS AUX BRULEUR

S'assurer que les régulateurs et tuyaux soient correctement rattachés au brûleur et au réservoir. Si votre appareil a été assemblé pour vous, vérifiez visuellement la connexion entre le tuyau brûleur et l'orifice. Assurez-vous qu'ils correspondent.



## AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser cette table de feu en plein air, assurez-vous d'avoir lu, compris et suivi toutes les informations données dans la section Informations de sécurité importantes de ce manuel. Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

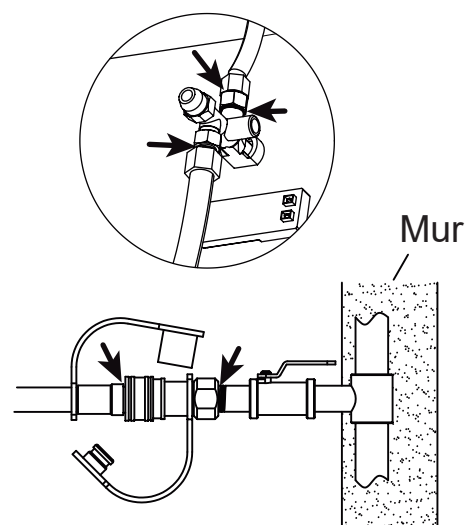
Veillez-vous référer au schéma pour une installation correcte.

Si le tuyau du brûleur ne repose pas au ras de l'orifice, veuillez contacter pour assistance.

### VERIFICATION DES FUITES

Faire un contrôle d'étanchéité en mélangeant 1 quantité de savon liquide avec 3 quantités d'eau dans un flacon pulvérisateur. Assurez-vous que le bouton de commande est à la position "OFF". Ensuite, tournez le réservoir de gaz propane à la position "ON" au niveau de la soupape.

Pulvériser la solution testeur de fuite sur les connexions de la vanne en payant une attention particulière aux zones indiquées par les flèches. Si des bulles apparaissent, tourner le réservoir de gaz à la position OFF, reconnectez et refaire le test. Si vous continuez à voir des bulles après plusieurs tentatives, débrancher la source de gaz propane et contactez pour assistance. Si aucunes bulles n'apparaissent après une minute, tourner le réservoir à la position OFF, essuyez la solution et procédez.



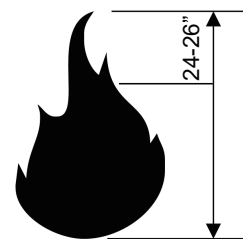
Vérifiez les fuites à ces endroits



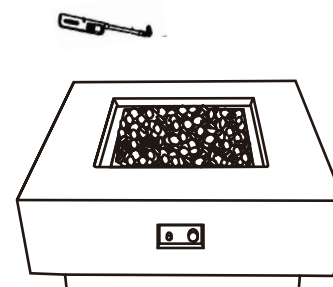
# INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE

## ÉCLAIRAGE

1. Lea y entienda todas las instrucciones de operación antes de encender. Asegúrese que toda cinta protectora ha sido desprendida de la bandeja del quemador de acero inoxidable antes del encendido.
2. La perilla del control del quemador debe estar en posición de apagado (OFF).
3. Conecte la fuente de gas natural (vea las paginas anteriores).
4. Abra lentamente el suministro de gas natural de la unidad.
5. Presione para generar chispas.
6. Presione y gire la perilla del control a la posición de encendido "LIGHT", para encender el quemador.
7. Mantenga el control del quemador presionado 15 a 30 segundos después del encendido.
8. Si el encendido no ocurre después de 30 segundos, apague el control, girando la perilla del control a la posición de apagado ("OFF ") y corte el suministro de gas, espere 5 minutos hasta que el gas haya desaparecido, repita el procedimiento de encendido.
9. Después del encendido, gire el control del quemador en dirección contraria a las agujas del reloj a la posición de nivel bajo (Low). Observe la llama, asegúrese que todos los puertos del quemador se encuentran encendidos. La altura de la llama no debería superar las 13 pulgadas de alto.
10. Ajuste la llama a la altura deseada con la perilla de control.



Flamme Normale



## L'utilisation d'allumette ou de briquet

1. Avant l'éclairage, utilisez une pelle pour dégager les pierres de lave pour avoir un accès au brûleur.
2. Porter des gants résistants à la chaleur, positionner l'allumette ou le briquet près du brûleur. NE PAS se pencher sur la table de feu tout en allumant!
3. Tourner le bouton de commande dans le sens antihoraire, en position "LIGHT".
4. Retirer l'allumette ou le briquet.
5. Après l'allumage, utiliser une pelle et des gants résistant à la chaleur pour bien positionner de nouveau les pierres de lave, et remplacer le panneau de verre.
6. Après l'allumage, tourner le bouton de commande du brûleur dans le sens horaire en position "Low". Observer la flamme, assurez-vous que tous les orifices du brûleur sont allumés La Hauteur de flamme ne doit pas être supérieure à 13 pouces (33cm).
7. Régler la hauteur de la flamme désirée avec le bouton de commande .



## AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez cette méthode pour éclairer votre table de feu , utilisez des gants résistant à la chaleur et suivez les instructions étape par étape. Ne pas les suivre pourrait entraîner des blessures graves.



## WARNING

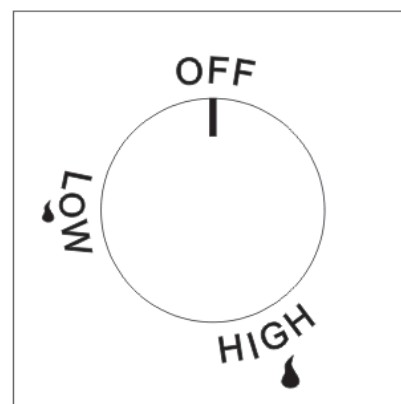
NE PAS porter de vêtement inflammable ou long quand vous allumez cette table de cuisson d'extérieur.



## AVERTISSEMENT

Si la flamme du brûleur s'éteint pendant l'opération, tourner immédiatement le bouton de contrôle sur « OFF » et laisser le gaz se dissiper pendant au moins 5 minutes avant d'essayer de rallumer la table de cuisson.

Merci de vous référer aux pages « Dépannages », commençant sur la page 16, pour une aide additionnelle.



# ENTRETIEN ET NETTOYAGE

## Inspection

Cette table de cuisson d'extérieur doit être vérifiée régulièrement pour s'assurer que le produit est sûr à utiliser et pour étendre sa durée de vie.



## AVERTISSEMENT

NE PAS VÉRIFIER PAS LA TABLE DE CUISSON D'EXTÉRIEUR AVANT QUE LE FEU NE SOIT TOTALEMENT ÉTEINT.

1. Vérifier que le brûleur est installé correctement.
2. Vérifier que toutes les connexions ne présentent pas de fuite.
3. Vérifier le système d'allumage pour assurer la présence d'étincelles.
4. Vérifier que les composants ne présentent pas de signe de dommage, de rouille ou d'usure excessive.
5. Si un composant endommagé est détecté, NE PAS utiliser l'appareil avant que les réparations appropriées aient



## AVERTISSEMENT

NE PAS altérer cet appareil. Cela est dangereux et annulera votre garantie. Toute pièce défectueuse doit être remplacée par une autre pièce approuvée conforme par le fabricant.

## Entretien et nettoyage

Ce foyer extérieur doit être nettoyé régulièrement pour assurer une utilisation sûre et prolonger la vie du produit.

Remarque: Après une utilisation répétée, une légère décoloration des finitions peut apparaître.

## Table

1. Essuyez les surfaces extérieures avec un savon à vaisselle doux ou du bicarbonate de soude, puis rincer avec de l'eau.

## Acier inoxydable

1. Pour le nettoyage général, utiliser de l'eau chaude, du savon, de l'ammoniac, ou un détergent appliquer avec un chiffon doux ou de l'éponge
2. Pour les empreintes digitales ou traces, utiliser du nettoyant et poli pour acier inoxydable 3M , Arcal 20, Lac-O-Nu, LuminWash, O'Cedar Crème polonaise, ou Stainless Shine, ce qui fournira des barrières pour réduire au minimum les empreintes.
3. Pour les taches tenaces, utiliser du nettoyant et poli pour acier inoxydable 3M , Allchem Concentrated Cleaner, Samae, Twinkle, Cameo Copper Cleaner, Liquid Nu Steel, Copper's or Revere Stainless Steel Cleaner, appliquer avec un chiffon doux dans le même sens des lignes de polissage.
4. Lors de l'utilisation dans des environnements à l'air salé, nous recommandons de nettoyer toutes les surfaces en acier inoxydable au moins toutes les deux semaines pour maintenir l'article en parfait état. L'acier inoxydable résiste à la corrosion, mais il n'est pas imperméable à la rouille. L'exposition à l'air salé et aux embruns causera la rouille de surface si vous ne prenez pas soin de vos produits correctement. La meilleure chose à faire pour protéger l'acier inoxydable est de le nettoyer fréquemment.

\* L'utilisation de dénominations est destinée uniquement à indiquer un type de nettoyant et ne constitue pas une approbation. Omission de tout propriétaire nettoyant ne signifie pas son inefficacité. Tous les produits doivent être utilisés en stricte conformité avec les instructions sur l'emballage.

## Rangement



## AVERTISSEMENT

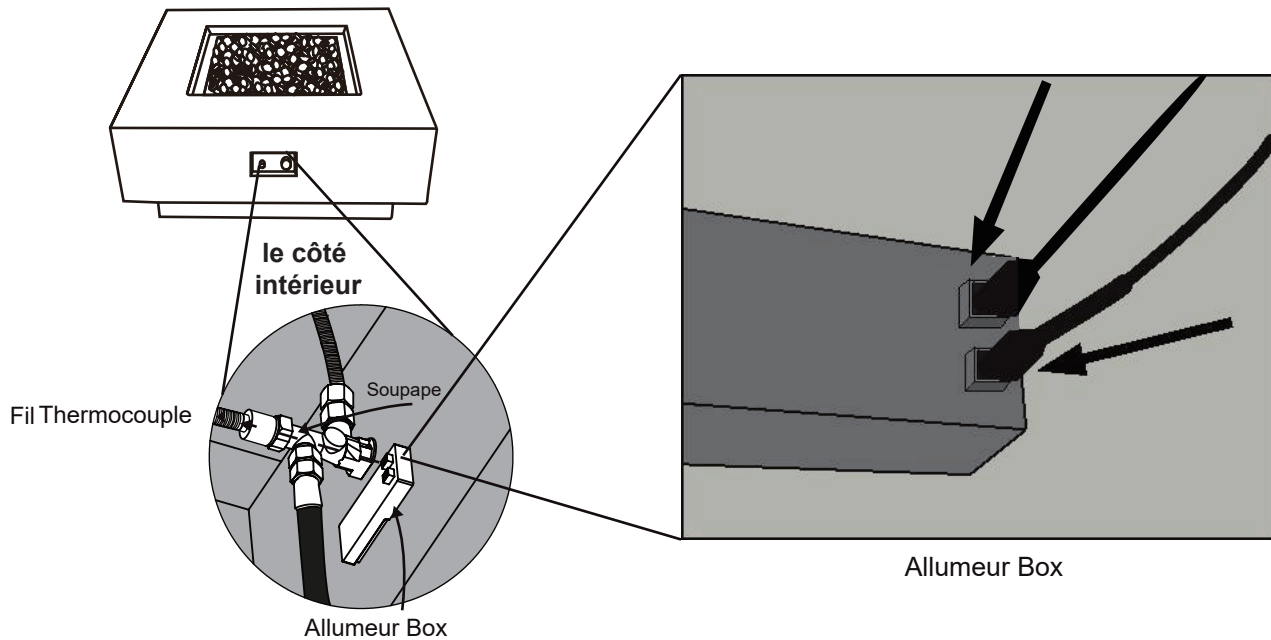
NE PAS déplacer ou entreposer cette table-foyer tant que le feu ne soit COMPLÈTEMENT éteint et que la table soit froide au toucher.

1. Couper le gaz au raccord de réservoir. Retirer le réservoir et entreposer dans un endroit frais et sec à l'extérieur, à l'écart des enfants.
2. Retirez délicatement la charge de la pierre de lave et des composantes de magasin pour les protéger contre toute rupture.
3. Toujours couvrir votre table de feu avec le couvercle fourni avec l'appareil, lorsqu'elle n'est pas utilisée.
4. Conserver dans un endroit frais et sec, loin des enfants et des animaux.

# COMPOSITIONS DU GAZ ET CONNECTION

Si le brûleur ne s'allume pas ou reste allumé, effectuer les contrôles suivants.

1. S'assurer que le fil électrode est correctement raccordé. Les deux fil-électrodes doivent être entièrement insérés dans l'amorceur.A



2. Assurez-vous que le boîtier de pilote est dégagé.

Effacer tous les débris sur le dessus du boîtier pilote et assurez-vous qu'il n'y a pas de débris entre le dispositif d'allumage, du thermocouple et le tube de brûleur.

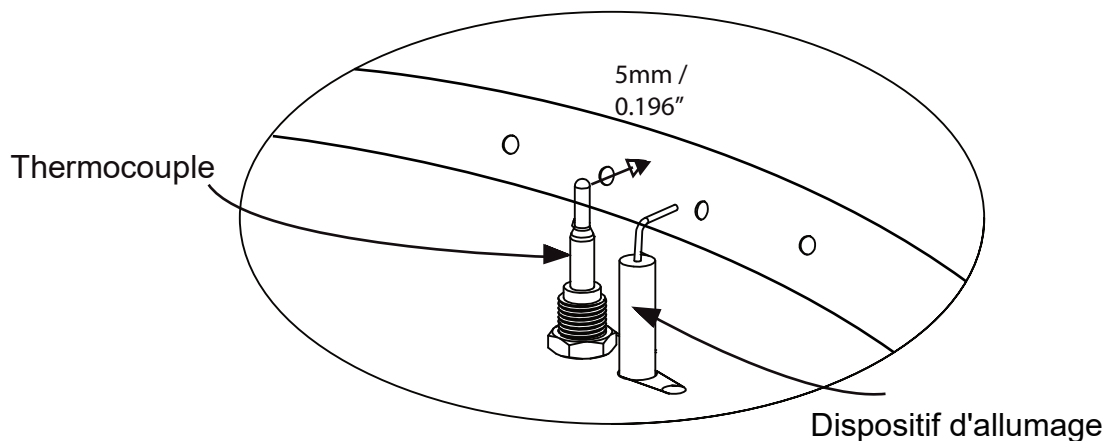


**CORRECT**



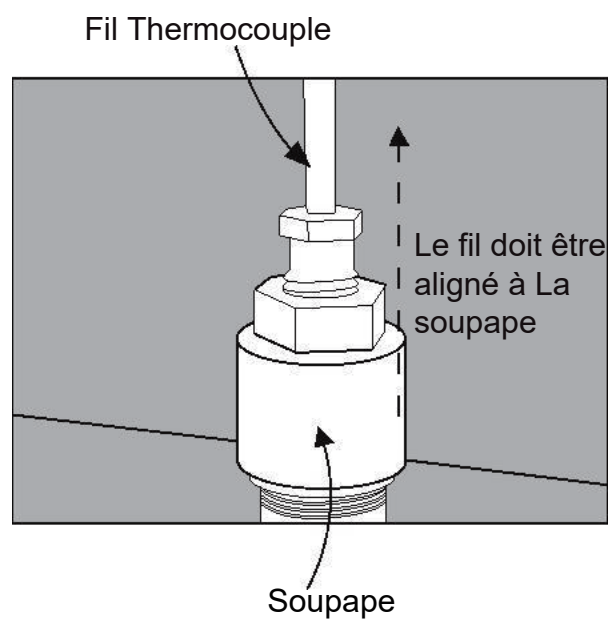
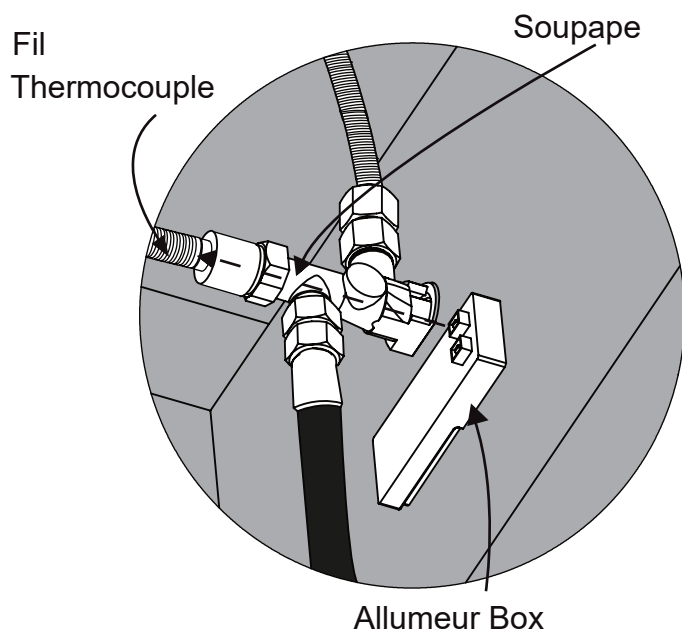
**INCORRECT**

# COMPOSITIONS DU GAZ ET CONNECTION



3. Assurez-vous que le dispositif d'allumage et le thermocouple sont correctement positionnés.

- La broche allumeur doit être dirigée directement vers le thermocouple.
- Le thermocouple doit être placé à une distance de 5 mm du tube de brûleur.



4. Assurez-vous que le fil de thermocouple est correctement positionné. Le fil du thermocouple doit être aligné avec la vanne.

# DÉPANNAGE

## Problème: Le brûleur ne se rallume pas en utilisant l'allumeur.

**Cause possible 1:** Electrodes et brûleurs sont humides. Sècher avec un chiffon sec.

**Cause possible 2:** La batterie de l'allumeur est morte ou placée à l'envers.

-Vérifier que la batterie AAA est correctement insérée dans l'allumeur (voir page 10) ou remplacer la batterie.

**Cause possible 3:** La broche d'allumeur est fissurée ou cassée – des étincelles à la fissure.

Appeler pour le support technique.

**Cause possible 4:** Câble desserrée ou déconnectée.

-Référence Page 16, étape 1, rebrancher le câble.

**Cause possible 5:** Court-circuit (étincelles) entre le dispositif d'allumage et l'électrode.

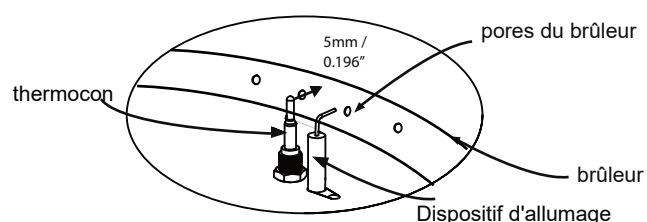
Appeler pour assistance.

**Cause possible 6:** Le dispositif d'allumage ne se pointe pas dans le thermocouple.

-Référence Page 16, tourner l'électrode pour se pointer vers le thermocouple.

**Cause possible 7:** Mauvais dispositif d'allumage.

Appeler pour assistance.



## Problème: Le brûleur ne s'allume pas avec une allumette

**Cause possible 1:** Pas de circulation de gaz.

-Vérifiez si la bouteille de gaz propane est vide. Si elle est vide, remplacer et remplir. Si la bouteille de gaz propane n'est pas vide, voir "Problème: Baisse soudaine de flux de gaz" à la page suivante.

**Cause possible 2:** L'écrou de couplage et le régulateur ne sont pas entièrement connectés.

-Tourner l'écrou de couplage d'environ un demi à trois quarts d'un tour supplémentaire, jusqu'à ce que vous sentez un arrêt solide. Ne pas utiliser des outils, serrer à la main seulement.

**Cause possible 3:** Circulation de gaz obstruée

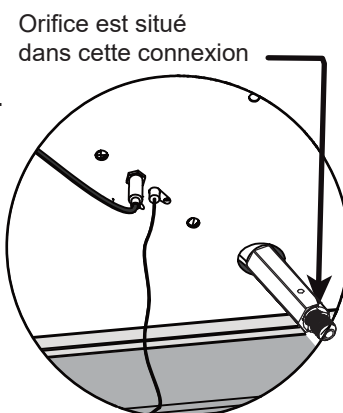
- Vérifier s'il n'y a des tuyaux courbés ou pliés.

**Cause possible 4:** toiles d'araignée ou nids d'insectes dans le mélangeur d'air.

- Nettoyer le mélangeur d'air.

**Cause possible 5:** Orifices du brûleur obstrués ou bloqués.

-Référence "Problème: motif de flamme irrégulière" indiqué en page suivante. Nettoyez les orifices du brûleur comme décrit dans cette partie.



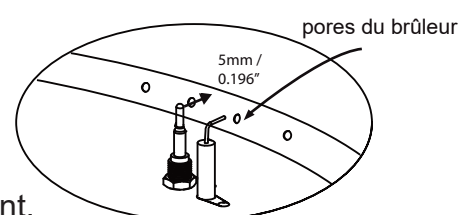
## Problème: La table de feu émet beaucoup de fumée noire pendant son utilisation.

**Cause possible 1:** Le tuyau du foyer à gaz est pincé.

-S'assurer que le tuyau ne soit pas coincé entre la table de feu et la source de gaz.

**Cause possible 2:** la flamme est obstruée dans les ports du brûleur.

-Assurez-vous que les ports de gaz sur le brûleur ne sont pas bloqués par des pierres de lave de sorte que la flamme peut flamber naturellement.



# DÉPANNAGE

## **Problème: Chute soudaine du débit de gaz, ou une hauteur de flamme réduite**

### **Cause possible 1: Pas de gaz.**

-Appeler-votre compagnie locale de gaz.

### **Cause possible 2: un excès du dispositif de sécurité de flux peut avoir été activé.**

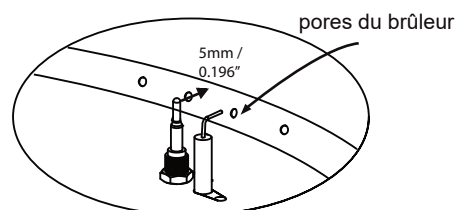
-Mettre le bouton de contrôle en position « OFF », attendre 30 secondes et allumer le foyer extérieur. Si les flammes sont toujours trop basses, réinitialiser le dispositif d'écoulement sécuritaire maximal en refermant le bouton de contrôle et la fourniture de gaz. Débrancher l'embout de débranchement rapide. Attendre 1 minute. Refermer le bouton de contrôle du brûleur. Rebrancher l'embout de débranchement rapide, mettre en fonction l'alimentation en gaz principale et faire un test d'étanchéité autour de la connexion de gaz naturel.

## **Problème: Flamme irrégulière, flamme ne couvrant pas le brûleur en entier**

### **Cause possible: Les orifices du brûleur sont obstrués ou bloqués.**

-Nettoyer les orifices du brûleur. Pour ce faire, insérer un trombone dans chacun des orifices du brûleur pour assurer qu'ils ne sont pas obstrués

**AVERTISSEMENT:** Assurez-vous que le brûleur ne marche pas et que l'alimentation en gaz a été correctement déconnectée. Prévoyez 15 minutes pour l'équipement de se refroidir avant de le toucher.



## **Problème: Extinction de la flamme**

### **Cause possible 1: Des vents forts ou des bourrasques de vent.**

- Augmenter la flamme en position « HIGH ».

### **Cause possible 2: Faible quantité de gaz naturel**

- Contacter votre fournisseur de gaz.

### **Cause possible 3: La soupape de l'écoulement maximale ne fonctionne pas.**

- Vous reporter au « Problème : Chute soudaine de la circulation du gaz ».